

**Julio Roberto Morales Pacheco**

**PROCESO DE ELABORACION DE ALFOMBRAS PARA EL CORTEJO  
PROCESIONAL DE JESUS NAZARENO DE LA MERCED DE LA  
ANTIGUA GUATEMALA EN PROCESION DE VIERNES SANTO.**

**ALFOMBRA ELABORADA POR: FAMILIA ARMAS**



Universidad de San Carlos de Guatemala

FACULTAD DE HUMANIDADES

DEPARTAMENTO DE ARTE

Guatemala, agosto de 2018

Este trabajo fue presentado por el autor como trabajo de tesis, requisito previo a obtener el grado académico de Licenciado en Arte.

Guatemala, agosto 2018

# ÍNDICE

Pág.

## INTRODUCCIÓN

## CAPÍTULO I MARCO CONCEPTUAL

1.1	Diseño de Investigación	1
	1.1.1. Instrumentos	3
	1.1.2. Realización de la investigación	4
1.2	Metodología	4
1.3	Delimitación	5
1.4	Justificación	6
1.5	Objetivos	7
	A. General	7
	B. Específicos	7

## CAPÍTULO II MARCO TEORICO

2.1	Antecedentes Históricos	8
2.2	Que es arte	9
2.3	Clasificación del arte	13
2.4	Arte popular	16
2.5	Arte efímero	17
2.6	Semana Santa en Antigua Guatemala	18
2.7	Procesión de Jesús Nazareno de la Merced de La Antigua Guatemala	20

2.7.1	Aspectos generales de la procesión	20
2.7.2	Imagen de Jesús Nazareno	24
2.7.3	Alfombras	25
2.7.3.1	Historia	25
2.7.3.2	Tipos de alfombra	26
2.7.3.3	Materiales y preparativos	30
2.7.3.4	Procesos de elaboración	34
2.7.3.5	Estructura de la alfombra	35

### CAPÍTULO III

#### CONTEXTO SITUACIONAL

#### ALFOMBRAS ELABORADAS POR LA FAMILIA ARMAS

3.1	Antecedente Histórico	37
3.2	Proceso de elaboración de alfombras de la Familia Armas	42
3.2.1	Elementos gráficos en el diseño de la alfombra	44
3.2.2	Costos estimados en elaboración de alfombra de aserrín Familia Armas	45
3.2.3	Destrucción de alfombra	71

### CAPÍTULO IV

CONCLUSIONES	72
RECOMENDACIONES	73
GLOSARIO DE TERMINOS	74
REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS	79

ANEXOS	82
i.    Guía de entrevista familia Armas	82
ii.   Guía de entrevista vecinos Antigüeños	85
iii.  Guía de observación realización elaboración de alfombra	95
iv.   Cronograma actividades de campo	96

## INTRODUCCIÓN

Heredera de tradiciones ancestrales y sincretismo religioso, la cultura guatemalteca florece con variedad de expresiones artísticas de todo tipo. Durante cada época del año se presentan diversas manifestaciones en la que artistas anónimos hacen gala de sus habilidades y presentan sus obras para el deleite de nacionales y extranjeros.

Sin lugar a duda, la Semana Santa en Guatemala constituye una de las expresiones artísticas y de fe más admiradas por propios y extraños. Mostrándose por medio del arte visual, al observar el paso de las imágenes de pasión en los cortejos Procesionales; arte acústico, con las notas de sentidas marchas fúnebres que acompañan las procesiones y el arte efímero, representado en alfombras multicolores elaboradas con diversidad de materiales, entre otras manifestaciones.

En el presente estudio se analizan y describen técnicas, elementos, materiales y motivos de fe que con el pasar de los años y generaciones de artistas antiguëños han mostrado dinamismo y adaptaciones al presente. Las cuales han sido utilizadas para la elaboración de alfombras en La Antigua Guatemala para la procesión de Jesus Nazareno de La Merced de Viernes Santo.

En este mundo que se globaliza, el arte popular y en especial el arte efímero se ven afectados, ya que muchas de las enseñanzas transmitidas por generaciones desaparecen de forma gradual.

Es de interés personal plasmar en un documento las narraciones de los creadores de tan maravillosas obras de arte. El describir episodios históricos, adentrarse en biografías de personajes, compartir anécdotas y cuentos que se desarrollaron con el pasar de los años, en algunas de las familias más emblemáticas que han elaborado alfombras para la procesión de Jesus Nazareno de La Merced, durante décadas todas las madrugadas de Viernes Santo en La Antigua Guatemala.

# CAPÍTULO I

## MARCO CONCEPTUAL

### 1.1 Diseño de investigación

Las alfombras elaboradas específicamente para la procesión de penitencia del Viernes Santo en La Antigua Guatemala han sido durante mucho tiempo representativas del fervor religioso con el que se vive la Semana Santa en Guatemala. Los ritos que acompañan a estas manifestaciones cohesionan y fortalecen los lazos familiares por medio de la participación conjunta en las actividades, tal como en algún momento lo realizaron sus antepasados. Estas tradiciones han nacido en cada uno de los barrios de La Antigua y mantienen la devoción hacia las imágenes de culto.

La procesión que se lleva a cabo en el barrio de la Merced de Antigua Guatemala evoca manifestaciones artísticas mas que interesantes a lo largo del tiempo. Son expresiones que iniciaron como devocionales y esa misma devoción ha dado paso la búsqueda de la perfección en su elaboración y realización.

Dentro de dichas manifestaciones surgen las alfombras, las cuales forman parte de la cultura guatemalteca. Se convierten en un medio rogativo a través del cual los creyentes agradecen una gracia, un milagro a la imagen de su devoción: Cristo Yacente, Nazarenos o Virgen María en alguna de sus advocaciones, Dolorosa o Soledad.

Aún constituye una actividad en la que de alguna forma todos los miembros de la familia tienen participación y por ende los conocimientos para su elaboración se transmiten oralmente de generación en generación.

La Antigua Guatemala, destaca por el fervor y religiosidad con el que su pueblo vive la Cuaresma y Semana Santa.

Algunos cortejos procesionales que datan de la colonia aún continúan su paso por las principales calles de la ciudad.

Tanto por el valor histórico y cultural de las alfombras, como por tratarse de manifestaciones de arte efímero por excelencia, en el presente estudio se hace referencia al proceso de elaboración de la alfombra para la Procesión de Jesús Nazareno de la Merced de Antigua Guatemala de Viernes Santo; específicamente la elaborada por la Familia Armas en la Séptima Avenida Norte de La Antigua Guatemala.

Estas alfombras destacan por:

- Grado de laboriosidad que presentan tanto en lo relativo a detalle del diseño como a la calidad de su composición gráfica
- Utilización de materiales tradicionales: aserrín, anilina, moldes de madera
- Constancia a lo largo de los años en su elaboración, la tradición ha perdurado por varias décadas y transmitida a varias generaciones
- Aporte artístico que ha servido de inspiración para la elaboración de otras alfombras

Por lo anterior, se consideró oportuno estudiar las alfombras mencionadas y enfocar la investigación para dar respuesta a las siguientes interrogantes:

- ¿Cómo se define el tema y los elementos gráficos incluidos en el diseño de la alfombra?
- ¿Cuáles son los pasos que se realizan para elaborar la alfombra, desde la preparación de los materiales hasta su ejecución?
- ¿Qué representa para la familia la elaboración de alfombras y qué hacen para preservar la tradición familiar?
- ¿Cómo ha evolucionado la elaboración de alfombras desde que la familia inició su elaboración?



Para llevar a cabo la investigación se utilizó el método etnográfico y cuantitativo, siendo fundamentales para obtener objetivamente los resultados de dichas manifestaciones. Se utilizaron diversas técnicas como las entrevistas, visitas, conversaciones abiertas con los responsables de elaboración de alfombra y colaboradores. El acercamiento realizado con diversas personas permitió profundizar y entender del tema.

### **1.1.1 Instrumentos**

Se elaboró una guía de entrevista semiestructurada, la cual abarcó los siguientes temas: (Ver anexo i, y anexo ii)

- Antigüedad de la alfombra.
- Participantes
- Aspectos artísticos: diseño, materiales, procedimiento.
- Recaudación de fondos para la compra de materiales.
- Evolución del proceso.
- Actividades realizadas para preservar la tradición familiar.

Con el propósito de facilitar su aplicación se elaboró un guion con el listado de los diferentes temas a tratar. Sin embargo, cabe mencionar que el orden en el que se abordaron los distintos tópicos y el modo de formular las preguntas quedó a discreción del entrevistador quien cambió a “entrevista abierta” de manera que el informante se le facilitara exponer con claridad sus ideas, así como aclarar o profundizar la información brindada.

Adicionalmente, se diseñó una guía de observación para recopilar datos para la elaboración de la alfombra desde su diseño, selección de materiales a utilizar en la confección.

### **1.1.2 Realización de la Investigación**

- Diseño de investigación: definición de objetivos del estudio.
- Definición de sujetos de estudio: establecimiento de criterios de selección para definir a quienes estudiar.
- Diseño de instrumentos: guía de entrevista, guía de observación
- Trabajo de campo.
- Realización de citas para entrevista a sujetos de estudio.
- Recopilación de información: base teórica del estudio.
- Instrumentos de investigación.
- Aplicación de instrumentos: entrevista semiestructurada, guía de observación.
- Elaboración de fichas de referencia a partir de la información recopilada en las entrevistas.
- Trabajo de gabinete.
- Determinación de resultados.
- Análisis de resultados obtenidos.
- Determinación de conclusiones y recomendaciones.

## **1.2 Metodología**

En la investigación se utilizaron dos métodos: cualitativo y etnográfico. La característica principal del primer método es la observación, utilizada para incorporarse y tener participación en y durante el desarrollo de la elaboración de la alfombra. El segundo método conllevó a entender la manera en la que se desarrollan las actividades y quienes las generan en el seno de la familia Armas. Fue determinante conocer historias, vivencias que han permitido la continuidad a la tradición de elaborar alfombras por varias generaciones.

Para obtener los resultados esperados en el área metodológica se establecieron las siguientes técnicas: entrevistas, conversaciones, observación participante

trabajo de campo, historias y narraciones tanto de participantes privilegiados como de amigos y vecinos del barrio de la Merced de La Antigua Guatemala.

El formar parte de la comunidad antigüeña, me dio la oportunidad de conversar constantemente con la gente de lo que se está observando y percibiendo. Las entrevistas fueron realizadas con cuestionario en donde se obtuvo la información recopilada en los Anexos i - ii.

La observación no solo consistió en examinar comportamientos individuales y colectivos de quienes participan en la elaboración de la alfombra, sino que también, acontecimientos que le acompañan. La observación fue complementada con la captura fotográfica para registrar el proceso de elaboración de alfombras por parte de la Familia Armas, la cual es elaborada en la Séptima Avenida Norte de La Antigua Guatemala. La herramienta utilizada fue la guía de observación y se muestra en Anexo iii

### **1.3 Delimitación**

La recopilación documental fue específica en el proceso de elaboración de alfombra realizada por la Familia Armas desde sus inicios en el año de 1957 a la fecha, para el cortejo procesional de Jesús Nazareno de la Merced de la Antigua Guatemala de Viernes Santo. La investigación se llevó a cabo durante 6 meses considerando visitas a los realizadores, entrevistas a vecinos del barrio de la Merced, así como el trabajo de observación durante el tiempo de elaboración de la alfombra. Esta siempre se ha elaborado en la Séptima avenida norte entre callejón Lemus y Camposeco de La Antigua Guatemala.

## **1.4 Justificación**

El patrimonio cultural no se limita únicamente a monumentos o colecciones de objetos según la Unesco (Unesco, 2011, párr.1), sino que comprende también expresiones y tradiciones que en la actualidad continúan vivas, las cuales fueron en su mayoría heredadas y transmitidas por generaciones. Una de las alfombras más representativas dentro la tradición cuaresmal y especialmente de la Semana Santa en La Antigua Guatemala es la elaborada por la Familia Armas. La elaboración de la alfombra tiene más de medio siglo realizándose de forma ininterrumpida por tres generaciones, teniendo sus inicios en el año de 1957.

Es una alfombra que con el transcurrir del tiempo ha mejorado sus características en cuanto a la elaboración, diseño, colorido y tamaño. Ha persistido durante el tiempo como referente del arte efímero y muestra devocional hacia la imagen Nazarena en el barrio de la Merced de La Antigua Guatemala. Otra característica interesante es lograr mantener la tradición en la familia y vecinos que colaboran en su elaboración.

## 1.5 Objetivo

### A. General:

- Documentar de forma teórica y gráfica la elaboración de la alfombra por la Familia Armas en La Antigua Guatemala.

### B. Específico:

- Identificar los criterios a partir de los cuales se define el tema y los elementos gráficos que se utilizan en la alfombra elaborada por la Familia Armas en la Séptima Avenida Norte, La Antigua Guatemala para la Procesión de Jesús Nazareno de la Merced de Viernes Santo.
- Describir el proceso de elaboración de la alfombra y documentar gráficamente desde la preparación de materiales hasta su ejecución.
- Investigar las actividades que la Familia Armas realiza para preservar la tradición familiar de elaborar alfombras.
- Identificar las innovaciones que el proceso de elaboración de la alfombra realizada por la Familia Armas ha tenido con el pasar de los años, desde sus inicios.

## **CAPÍTULO II**

### **MARCO TEORICO**

#### **2.1 Antecedentes Históricos**

De acuerdo con el Historiador e investigador Celso Lara Figueroa (2009, p.107), la elaboración de alfombras se remonta a tiempos inmemoriales. Para su estudio menciona dos fuentes principales de información: la primera, ya en las memorias de los cronistas españoles del siglo XVI y los testimonios escritos de los indígenas, se sabe que los Señores y Sacerdotes de la teocracia, utilizaban alfombras de flores, pino y plumas de aves preciosas como el quetzal, la guacamaya y el colibrí.

Esta tradición mesoamericana era practicada en el sur de México, particularmente por los indígenas tlaxcaltecas que, durante la conquista española en el siglo XVI, fueron traídos como personal militar de apoyo por los conquistadores españoles. Después de la fundación de la ciudad de Santiago de Guatemala en 1527, los españoles asignaron un solar a estos indígenas; sitio que hoy es conocido como Ciudad Vieja y San Miguel Escobar en el departamento de Sacatepéquez.

La otra fuente se remonta a la tradición española, particularmente de las Islas Canarias en Tenerife e Isla de la Gomera, donde se elaboran alfombras desde tiempos inmemoriales principalmente con arenas y flores.

En Guatemala, la elaboración de alfombras es una actividad colectiva, en la que generalmente participan familiares y vecinos para poner de manifiesto la creatividad y profunda religiosidad católica.

## 2.2 Qué es arte

Establecer una definición única de arte conlleva cierto grado de dificultad. Castro (2005 p.9), hace referencia a la dificultad que los filósofos de arte han encontrado al tratar de establecer condiciones necesarias y suficientes para distinguir un objeto como una obra de arte de otros que no lo son.

De acuerdo con Oroz (2005 p.72) arte significa habilidad o conjunto de reglas para hacer algo bien. Castro (2005 p.9) menciona que en el mundo antiguo el significado etimológico del término latino Ars se refería a saber hacer: arte de hacer algo, de vestir bien, lo mismo que el griego Τέχνη.

Castro (2005 p.10) concluye que el ámbito que abarcan dichos conceptos es enorme porque se refieren tanto a lo que hoy se conoce como Bellas Artes como al arte entendido como un conjunto de reglas.

Barral (1993 p.3), se refiere al arte como una parte esencial del entorno cotidiano en todos los niveles. Obra de arte o artesanal, su creación implica la intervención del saber humano sobre los materiales. Por tanto, sugiere dificultad tanto para definir los límites de una obra de arte como del contenido del término en sí; sin embargo, establece que para estudiar el arte es necesario situarlo como una rama de la historia en general, de la historia de la cultura y de la civilización.

Para Barral (1993 p.3), la disciplina de la historia del arte se formó principalmente desde el Renacimiento, a través de las diferentes escuelas del pensamiento, las cuales quisieron establecer sus límites con relación a la Arqueología, la Historia Económica o Social, la Filosofía, la Sociología o la Etnología.

Barral Menciona que geográficamente no existe límite en nuestro universo para la historia del arte y cronológicamente, la historia del arte cubre todas las facetas de la acción del hombre sobre la tierra, desde la más antigua prehistoria hasta nuestros días.

Al reflexionar sobre el concepto de arte, Vázquez (1993 p.11) señala la búsqueda que artistas, filósofos y pensadores de todos los tiempos, han emprendido para encontrar una posible definición. De igual forma, inicia con el estudio del vocablo latín **ars** y del concepto griego que trataba de “un que hacer casi exclusivo de las manos”. Posteriormente, se sitúa en la Edad Media en la que **ars** significaba “la manera de aprender por medio de textos escritos. En el Renacimiento se añade la condición que el arte ha de ser hecho por personas que tengan, además de su propia habilidad, conocimientos humanísticos y científicos específicos, producto del estudio y la experiencia”. En el siglo XVIII, empieza a evolucionar el significado de la palabra arte “como consecuencia de la aparición de la estética como ciencia concreta y autónoma”.

Por otra parte, hace referencia a la imposibilidad de dissociar el arte de la belleza entendida como una emotiva sensación psicológica y placentera que emana de los seres, las cosas, las ideas y por supuesto de las obras de arte.

Con base en su análisis presenta un concepto propio de arte en el que “expone las características comunes esenciales que contiene el hecho estético y que asumen admitidas universalmente”:

- “Es una actividad exclusivamente humana que magnifica su condición”
- “Ha de ser ejecutada de manera intencionada”
- “Su fin primordial es el contenido estético”
- “Ha de ser expresivo y sensitivo”
- “Debe coadyuvar al conocimiento y liberación del hombre”
- “Tiene que ser un elemento autónomo completo e individualizado”



Vázquez (1993 p.12) concluye según lo anterior, “el arte es una actividad humana que la utilización de símbolos, volúmenes, formas, grafismos, sonidos, colores, etc. constituye un elemento concreto que es una metamorfosis de la realidad, por lo que supone una ficción con identidad propia y autónoma”.

No obstante, “el arte es percibido individualmente y su acepción dependerá del criterio y opinión”.

Al respecto, Vázquez Segura (2008 p.14) menciona que en la actualidad “el arte puede definirse como la manifestación de la naturaleza y actividad humana, por la cual se expresa una visión personal del mundo real o imaginario con diversos recursos plásticos, lingüísticos o sonoros, a fin de establecer una comunicación de sentimientos y sensaciones entre el artista y el espectador. En consecuencia, el arte ofrece a las personas que lo practican y a quienes lo observan una experiencia que puede ser de orden estético, emocional, intelectual o bien combinar todas esas cualidades”.

También hace referencia al vínculo entre el arte y la estética, palabra derivada del griego aistesis que significa sensación y por tanto se define como la rama de la filosofía que trata sobre la belleza y la teoría fundamental y filosófica del arte.

Menciona que el concepto fue introducido en 1753 por el filósofo alemán Alexander Gottlieb Baumgarten, con el propósito de mostrar la forma como las personas percibían los objetos dando inicio en sus cualidades intrínsecas, por las cuales adquirirían valores estéticos como la belleza, lo sublime, lo gracioso, lo grotesco y lo trágico, entre otros.

En términos generales la estética y la historia del arte comparten su objeto de estudio: el arte, sólo que lo abordan desde distintos puntos de vista. Vázquez Segura (2008) concluye que, para la historia del arte, “el arte en sí mismo es una práctica, mientras que para la estética es la reflexión filosófica sobre esa práctica y sus obras”.

Independiente, al enfoque que pueda darse al estudio del arte, es una verdad que este surge dentro un ámbito cultural. La palabra cultura proviene del latín **cultura** y ha tenido varios significados como habitar, cultivar, proteger, entre otros. Con el transcurso del tiempo se transformó hasta entenderse como la tendencia a cultivarse. Fue hasta el siglo XX en el que se comenzó a utilizar la palabra en el sentido de lo que brota del ser humano, es por ello que en el momento que se reconoce que una persona sabe mucho se le llama culta o cultivada.

Vázquez Segura (2008 p.17) define la cultura como la suma de las creaciones humanas acumuladas en el transcurso de los años, producto de los procesos de desarrollo intelectual, espiritual, estético, científico y tecnológico del acontecer humano, los cuales determinan pautas de conducta adquiridas y transmitidas mediante símbolos, utensilios, artefactos, obras artísticas, instituciones, pero sobre todo costumbres y tradiciones.

El análisis de dicho concepto conlleva a la reflexión respecto a las diferencias que como seres humanos nos hacen únicos y por tanto cada creación humana posee características especiales asociadas a los distintos países y épocas históricas.

Por otra parte, también es necesario considerar que la cultura se desarrolla en el ambiente en el que vivimos, el cuál dependerá del espacio geográfico, la historia y las actividades económicas que realizan las personas para vivir en sociedad.

Sin embargo, es importante mencionar que el arte es inseparable de la realidad social, económica, política y cultural de los diversos países. Así como el contexto que rodea al artista influye en su creatividad, así las obras de arte tienen influencia en la vida de un pueblo y en algunos casos en la humanidad. El arte constituye un lenguaje universal que trasciende en el tiempo y el espacio. Se transforma en un medio de comunicación, a través del cual el artista transmite sentimientos, además de emociones al espectador.

Asimismo, constituye un reflejo de la realidad social de los pueblos y un mecanismo de expresión sobre las condiciones históricas y sociales de la época en que se desarrolla.

En definitiva, el arte también cumple una función transformadora al proyectar una visión optimista de la realidad con el objeto de despertar sentimientos y pensamientos positivos y alentadores en el individuo y la sociedad.

### **2.3 Clasificación del arte**

De acuerdo con Jiménez, Pichardo y Serrano (1998 p.9), las artes pueden clasificarse por su finalidad en:

- Artes menores, utilitarias o mecánicas, también conocidas como artesanías o arte popular. Se caracterizan por su utilidad y belleza.
- “Artes mayores o bellas artes, arte bello o arte culto. Se caracterizan por el valor estético no utilitario y su finalidad es causar placer o emoción”.

Con relación a su medio de expresión principal, presentan la siguiente clasificación:

- Artes espaciales o visuales: sus características son la ubicación espacial; la temporalidad permanente, están destinadas a durar y susceptibles por medio de la vista. Pueden ser: bidimensionales (planas) y tridimensionales (con volumen).
- Artes temporales o acústicas: se caracterizan por la temporalidad transitoria, es decir, implican un proceso limitado en el tiempo; son perceptibles por medio del oído y por medio de la vista en algunos casos.
- Artes mixtas: combinan elementos característicos de las artes espaciales y las artes temporales.

Vázquez Segura (2008 p.16), hace mención de la división de las artes en la antigua Grecia, superiores y menores. Las primeras eran todas aquellas que se podían apreciar con los sentidos superiores: la visión y la audición, sin necesitar un contacto táctil para apreciar su belleza.

De igual forma, menciona que en 1474 Charles Batteaux acuñó el término Bellas Artes, formado por seis disciplinas:

- Arquitectura
- Escultura
- Pintura
- Música
- Declamación (incluía a la literatura en general)
- Danza (incluía al teatro)

Es por ello que posteriormente, Ricciotto Canudo, específicamente en 1911 denominó al cine como el séptimo arte.

También menciona la división del arte relacionada con su finalidad:

- Arte noble: crea solamente valores estéticos sin tener en cuenta la utilidad.
- Arte útil: corresponde al arte de crear objetos útiles, en los cuales puede expresarse también belleza y por lo general, se refiere a las actividades artesanales: cerámica, herrería, orfebrería, tapicería, ebanistería, repujado y mosaico, entre otros.

Asimismo, hace referencia a otra división de las disciplinas artísticas:

- Artes plásticas: se comunican con el espíritu a través de la vista, las obras se sitúan en el espacio de manera estática y su belleza es exterior. Comprende: arquitectura, pintura y escultura.
- Artes fonéticas: la comunicación se realiza a través del oído, son artes más espirituales y subjetivas, con belleza interior. Abarca la música y la literatura.

- Artes del movimiento: se realizan de manera simultánea en el tiempo y en el espacio, agrupa las diferentes danzas y el ballet, cuya belleza estriba en el movimiento.
- Artes del gesto: crean belleza a través de la expresión y los movimientos corporales. Incluye el teatro y el cine.

Con base en las clasificaciones anteriores, un sin número de expresiones artísticas propias de nuestros pueblos quedan excluidas. Generalmente, estas se relacionan con el folklore de un pueblo y la forma de expresión estética de su cultura tradicional. Es por ello que comprende: cuentos, música, bailes, leyendas, historias orales, proverbios, supersticiones, chistes, costumbres, artesanías y demás manifestaciones de una población concreta.

Vázquez Segura (2008 p. 21) menciona que para considerar un hecho como un fenómeno folklórico debe reunir una serie de características:

- Anonimato: por lo regular se desconoce el autor o autores
- Espontaneidad: se transmite de generación en generación, sin reglas preestablecidas. Su aprendizaje se produce de manera natural dentro de una comunidad o sociedad de una determinada región.
- Tradicionalismo: mantiene vigentes los conocimientos y costumbres del pasado dentro de la comunidad en la que surgieron.
- Utilidad: sus conocimientos y enseñanzas se aplican para mejorar las condiciones de vida de un pueblo o para resolver problemas cotidianos.
- Empírico: sabiduría fundamentada en las experiencias y no necesariamente en la razón científica.

Para clasificación se considera necesario abordar el arte popular de manera más profunda.

## **2.4 Arte popular**

Borrás, Esteban y Zamora (1996 p.320), se refieren al arte popular como aquel que ayer, hoy y mañana se ha hecho, se hace y hará; un arte puro, creativo, sin desvirtuaciones posteriores, un arte espontáneo más que pensado. Mencionan que a pesar de contar con mayor extensión y amplitud que el arte culto, por lo general es olvidado.

Lo popular se origina en el deseo natural y común de todos los hombres de dar vida, color y belleza a cuanto les rodea, es por ello que se manifiesta de diversas formas a través de objetos que componen la vida diaria.

El sitio web Artelista (S.F.), lo define como el arte realizado por el pueblo y para el pueblo, generalmente de una manera anónima con finalidad decorativa y con materiales simples y de escaso valor material. También menciona que corresponde a un pueblo y a una delimitación geográfica, pero no a un período histórico; por eso no tiene épocas y la continuidad de formas, colores, temas y procedimientos son características propias.

Con respecto al origen del arte popular, Artelista, indica que en Europa la diferenciación entre arte popular y arte culto se remonta al Renacimiento, época en la que el artista se individualiza y crea obras de arte para el consumo de particulares. En ese entonces, el arte estaba destinado a pequeñas minorías, sectores de la alta sociedad que solicitaban generalmente pinturas de caballete, firmadas por el artista.

Posteriormente, con la llegada del capitalismo y la Revolución Industrial con su producción masificada, la diferencia entre el arte culto y el popular se acentúa. La sociedad de consumo, caracterizada por el consumo masivo de bienes y servicios, propicia el florecimiento del arte popular destinado a las masas.

La organización mexicana Conciencia No Violenta (sin año de publicación), identifica varias características propias del arte popular:

- Los objetos tangibles e intangibles producidos son funcionales, útiles a la comunidad
- Las raíces culturales se manifiestan en los objetos producidos colectivamente: técnicas ancestrales para crear objetos que recrean la visión del mundo a través de colores y texturas cromáticas.
- La vida comunitaria aparece en sus figuras y paisajes: la vida del pueblo
- Acumulación de experiencia y aprendizaje de generación en generación
- Expresa el sincretismo y la influencia de diversas culturas en su religiosidad, en sus creencias, mitos y tradiciones.

Con base en lo anterior, podría concluirse que el arte popular se presenta en todo grupo cultural y en toda época. La expresión artística pone de manifiesto el sentir y forma de vivir de una población.

## **2.5 Arte efímero**

Fernández Arena (1988 p.34) indica que el término de arte efímero se ha restringido para denominar las manifestaciones plásticas utilizadas en ciertos momentos celebrativos y festivos: recibimientos, entradas reales, festividades religiosas públicas, triunfos, etc. En estas ocasiones se emplean variadas manifestaciones arquitectónicas, escultóricas o pictóricas, que tienen una duración limitada al tiempo que dura la manifestación y después son destruidas, porque el material utilizado en su confección se preveía con un destino fugaz, temporal y efímero.

En algunos casos ciertos elementos permanentes como esculturas, máscaras y vestidos se conservan para otras celebraciones, porque son elementos permanentes en la repetición del rito celebrativo. Dentro de las celebraciones, existen algunas ocasionales realizadas con un motivo especial y esporádico y

celebraciones que se repiten periódicamente según un calendario natural, religioso o civil.

Villatoro (2006 p.10) se refiere al arte efímero como una de las mayores atracciones del arte, ya que a pesar del largo y paciente esfuerzo que su creación conlleva dura solo unos minutos o tal vez unos segundos. Menciona que dentro de este género se encuentran aquellos trabajos u obras que sólo pueden ser apreciados durante un lapso muy corto, a pesar de que su elaboración haya requerido un amplio despliegue de tiempo y creatividad.

## **2.6 Semana Santa en La Antigua Guatemala**

La celebración de la Semana Santa adquiere primordial relevancia en Guatemala, y de manera especial en Antigua Guatemala. De acuerdo con Lara (2009 p.115), la Semana Santa guatemalteca se caracteriza por las grandes multitudes que se mueven en todo el país vestidos de cucuruchos o romanos tras los cortejos procesionales. La celebración abarca los 40 días de la cuaresma, los cuales inician el miércoles de ceniza hasta el sábado previo al Domingo de Ramos y la Semana Santa propiamente dicha, desde el Domingo de Ramos hasta el Domingo de Resurrección.

Dicha celebración conlleva una serie de manifestaciones de todo tipo: espirituales, gastronómicas, musicales y artísticas, que datan desde los tiempos de la Colonia. Linares (2002 p.16), menciona que los datos históricos de estas celebraciones en Guatemala se remontan al siglo XVI con la venida de los españoles en 1524. Durante siglos, se hace referencia a las procesiones religiosas en varios escritos coloniales como es el caso de los de Antonio de Remesal y Francisco Ximénez, entre otros. Antonio de Remesal relata que el Obispo Francisco Marroquín encabezó una procesión el 11 de septiembre de 1542, la cual conmemoraba la destrucción de la capital de Santiago de Guatemala, ubicada en el Valle de



Almolonga el año anterior, así mismo se acordó hacer una procesión cada año el mismo día.

La primera procesión del Valle de Panchoy se realizó el 10 de marzo de 1543, al momento del traslado de la capital, ubicada en Ciudad Vieja a su nueva ubicación. En esa misma fecha se celebró el primer cabildo en el actual Palacio del Ayuntamiento.

Una de las primeras procesiones religiosas en el Valle de Panchoy se celebró el 1 de mayo de 1543, Por el Obispo Francisco Marroquín, quien llevaba al Santísimo expuesto de la Catedral antigua a la nueva en la Antigua Guatemala.

Fray Antonio de Remesal dice que para 1547, en Semana Santa se realiza una procesión del Domingo de Resurrección, lo que indica lo temprano que éstas se empezaron a realizar en Guatemala, similar a la tradición española de Castilla y Andalucía lugares en donde se realizaban representaciones teatrales del camino de Jesús, con Cristos sangrantes y dolientes que reproducían la pasión y muerte de Nuestro Señor Jesucristo.

En 1554 cuatro gremios participaron en la procesión del Corpus Christi, así como en otras procesiones en Santiago de Guatemala, en especial la del Santo Entierro del Tempo de Santo Domingo, sumada a algunas de las principales procesiones como aquellas que salían de los Templos de la Merced, Candelaria y los Milagros.

Para 1773, la Capitanía General de Guatemala tenía registradas de dos mil a tres mil cofradías; muchas de ellas se mantienen hasta nuestros días y conforman las Hermandades de las Imágenes de los principales templos.

Alrededor de 1774, debido a las restricciones dadas por la Corona, se permitió que las procesiones salieran únicamente a el atrio del Templo en la Antigua Guatemala. Dicha restricción obedeció al mal estado de las calles, las cuales habían sido dañadas por los terremotos del año anterior y adicionalmente, como

una forma para obligar a los vecinos a trasladarse a la nueva capital en el Valle de la Ermita.

Durante el siglo XIX se presentó un alza en el número de procesiones y demás actividades sagradas relacionadas con la Cuaresma y Semana Santa en la Antigua Guatemala. De igual forma se aprecia un aumento en el número de cucuruchos que participan en las procesiones.

Las cofradías y hermandades evolucionaron en la ciudad y continuaron como núcleo de la vida religiosa de la región. Para 1871 muchas de las cofradías se convirtieron en hermandades, lo que permitió independencia de la Iglesia Católica. Fue hasta el siglo XX cuando nuevamente se incrementó la actividad durante la cuaresma y Semana Santa. Además, del aumento de las procesiones, también se observó la ampliación en el tamaño de las andas. En la época colonial las andas eran talladas para que fueran cargadas por seis o diez personas. En 1950, el tamaño incrementó a cuarenta brazos y en los últimos años ha alcanzado la mayor extensión con 120 brazos.

Pocos países latinoamericanos han guardado celosamente la tradición colonial de la Semana Santa como Guatemala, que ha hecho de estas celebraciones una de las expresiones más profundas religioso – católico hasta nuestros días.

## **2.7 Procesión de Jesús Nazareno de la Merced de la Antigua Guatemala**

### **2.7.1 Aspectos Generales de la Procesión**

De acuerdo con los registros mercedarios, la cofradía de Jesús Nazareno de Nuestra Señora de Las Mercedes o Templo de la Merced data del año 1582.

En principio la imagen nazarena con la que se fundó la cofradía pertenecía a los religiosos mercedarios; sin embargo, como resultado de conflictos entre los religiosos y la cofradía, los mayordomos Bartolomé Vásquez Montiel y Nicolás Pérez de Santa María solicitaron autorización al entonces Obispo del Reino de Guatemala, Fray Payo Henríquez de Rivera, para mandar a hacer una imagen

propia de la cofradía. Ya con la autorización, realizaron el encargo al escultor Mateo de Zúñiga quien ya contaba con amplia reputación como artista imaginero. Sin dudas, su obra cumbre fue el Nazareno Mercedario que hoy se venera en el Templo de la Merced en la ciudad de Guatemala.

Acorde a los registros el escultor cobró setenta y cinco pesos por entregar la imagen en blanco; la encarnación la realizó don José de la Cerda. El 27 de marzo de 1655 la nueva imagen fue colocada en su capilla, por lo que los cofrades devolvieron a la orden mercedaria la imagen antigua con la que se fundó la cofradía.

En los años siguientes la devoción a la imagen creció, al grado de ser declarada como Patrón Jurado y cada Martes Santo se renovaba ese juramento con la presencia del Noble Ayuntamiento, los miembros de la Cofradía y los vecinos devotos, posteriormente la ceremonia fue denominada Reseña en memoria aquel momento lo cual significó año con año un rito ceremonial.

Tras inundaciones del Río Pensativo, erupciones del volcán de fuego, plagas de insectos, pestes de viruela y sarampión, la cantidad de devotos hacia la imagen del Nazareno Mercedario creció aún más. Finalmente, tras los terremotos de Santa Marta en 1773, el deterioro de la ciudad obligó a las autoridades a ordenar al traslado a la Ermita de la Asunción, ciudad de Guatemala, trasladándose también la imagen al Templo de la Merced ubicado en el centro capitalino.

Posterior a los terremotos algunas imágenes se quedaron en la Antigua Guatemala, tal es el caso de Jesús Nazareno de San Jerónimo hoy conocido como Jesús Nazareno de la Merced. Esta imagen remonta sus orígenes a mediados del siglo XVII en la Ermita del Barrio de San Jerónimo, atendido por los religiosos mercedarios. En mayo de 1675 se fundó la Cofradía de Jesús Nazareno de San Jerónimo. Durante los siglos XVII y XVIII la imagen gozó de gran devoción y veneración, como lo testifican los restos de la capilla donde recibió culto, así como los testimonios documentales relacionados con las

solemnidades de la cuaresma y Semana Santa, y las denominaciones testamentarias de bienes a favor del sostenimiento del culto y veneración; documentación que custodia el Archivo Histórico Arquidiocesano Francisco de aula García Peláez y el Archivo General de Centro América.



Jesús Nazareno de la Merced de La Antigua Guatemala,  
fotografía de mediados del siglo XX, Colección particular.

Al ocurrir el traslado de la ciudad en 1776, la Ermita del Barrio de San Jerónimo permaneció en uso y la veneración a Jesús Nazareno fue pública hasta su traslado al Templo Parroquial de San Sebastián entre los años 1804 y 1808, lugar donde las manifestaciones de piedad y religiosidad popular continuaron hasta el traslado en 1883 al Templo de Nuestra Señora de La Merced, erigido en sede de la Parroquia de San Sebastián.

Las manifestaciones de veneración, piedad y religiosidad popular hacia Jesús Nazareno de San Jerónimo en el Templo de la Merced han permanecido y acrecentado hasta ser conocida como Jesús Nazareno de la Merced de La Antigua Guatemala.

En la actualidad, la imagen de Jesús Nazareno de la Merced sale en cortejo procesional en dos ocasiones durante la Semana Santa: Domingo de Ramos en Procesión de La Reseña y cada Viernes Santo en Procesión de Penitencia.

Tal como menciona Linares (2002 p.25) el adorno del andaría es distinto los dos días, el primero lleva una ornamentación lujosa y pesada y en la segunda lleva un adorno sencillo que representa el Camino del Gólgota.

La primera de estas procesiones se caracteriza por los matices barrocos de las vestiduras y adornos del anda, así como la cruz tallada y sobredorada. La segunda contrasta por presentar las características rústicas de la Vía Sacra con una túnica roja sin bordados, cruz sin tallas y durante el recorrido se rezan las Estaciones del Vía Crucis, en recuerdo del trayecto que hizo Jesús con la cruz a cuestas desde el Pretorio hacia el Calvario aquel Primer Viernes Santo.

El tamaño del anda ha variado en cuanto a forma y longitud, en sus inicios medía aproximadamente 1.50 metros y en la actualidad alcanza los 18 metros de largo. Las tallas que la adornan son filigranas y arabescos, producto de artesanos que han heredado el oficio desde la época colonial.

El Domingo de Ramos previo a la salida del cortejo procesional se celebra la misa de bendición de ramos, lo que nos recuerda la entrada de Jesús a Jerusalén. Según la Biblia los que acompañaban y recibían a Jesús tendían mantos y ramas que cortaban del camino. Dichas muestras fueron las primeras alfombras las cuales buscaron mostrar que el suelo sobre el que se trasladó Jesús fue sagrado. El simbolismo de los ramos de palma, hoy elaborados por indígenas de Chimaltenango, Sacatepéquez y otros departamentos, son bendecidos por el sacerdote celebrante.

En los últimos años, el horario del cortejo procesional cambió, derivado del incremento de los fieles devotos. El Domingo de Ramos sale a las 11 hrs. y regresa al templo al filo de las 22:30 hrs. En tanto que el Viernes Santo, inicia a tempranas horas de la mañana con la lectura de la Sentencia a cargo de devotos ataviados a la usanza de la época, quienes acompañan todo el Cortejo Procesional.

### **2.7.2 Imagen de Jesús Nazareno**

De acuerdo con Manuel Estrada citado en Prensa Libre (2012), esta imagen remonta sus orígenes a mediados del XVII, en la Ermita de San Jerónimo, cuya cofradía fue organizada el 19 de mayo de 1675.

Después que la ciudad se trasladara a su nuevo asentamiento en el Valle de la Ermita en 1776 derivado de la destrucción ocasionada por el terremoto de Santa Marta en 1773; la imagen de Jesús Nazareno recibió culto en la Ermita de San Jerónimo. Posteriormente, entre los años 1804 y 1808 la imagen se trasladó a la Parroquia de San Sebastián y finalmente a la Iglesia de Nuestra Señora de la Merced en 1883.

Desde entonces la imagen del Nazareno imparte bendiciones y reconforta con su mirada a todo aquel que le visita. La imagen fue consagrada el 04 de abril de 1971 por el arzobispo de Guatemala, Mario Casariego y Acevedo.

El 03 de abril de 2004 el Concejo Municipal de la ciudad colonial proclamó a Jesús Nazareno de La Merced como Protector e Intercesor de los Antigüenos.



Jesús Nazareno de la Merced, La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 2012, colección particular Julio Morales

### **2.7.3 Alfombras**

#### **2.7.3.1 Historia**

De acuerdo con Bell (1997 p.29) la costumbre de hacer alfombras fue traída del Viejo Mundo, que incluían las Islas Canarias, al Nuevo Mundo por los conquistadores en el siglo XVI, pero la costumbre de hacer alfombras existió antes de la conquista también. Previo a la llegada de los españoles los indígenas utilizaban pino, flores y plumas en la realización de sus alfombras.

Linares (2002 p.30) indica que la elaboración de alfombras se remonta al rededor del siglo XIV, en el momento que se anunciaba el camino de la procesión del Corpus Christi con plantas, romero, espliego, pétalos; costumbre que ha evolucionado hacia las alfombras de aserrín teñido, flores de colores vivos, tierras coloreadas u otros materiales.

Por otra parte, Lara (2009 p.107) menciona que las alfombras forman parte del llamado arte popular efímero y están enraizadas en la memoria colectiva del guatemalteco desde tiempos inmemoriales. Afirma que sin dudas constituyen un claro ejemplo del sincretismo religioso y cultural de la Guatemala contemporánea. Sobre la historia de las alfombras, Lara (2009 p.107) alude dos fuentes: la primera basada en las memorias de los cronistas españoles del siglo XVI y los testimonios escritos de los indígenas, se sabe que los Señores y Sacerdotes de la teocracia, utilizan alfombras de flores, pino y plumas de aves preciosas como el quetzal, la guacamaya y el colibrí.

Esta tradición mesoamericana era practicada en el sur de México, por los indígenas tlaxcaltecas que, durante la conquista española en el siglo XVI, apoyaron militarmente a los conquistadores españoles. Posterior a la fundación de la ciudad de Santiago de Guatemala en 1527, los indígenas se asentaron en el sitio que hoy es conocido como Ciudad Vieja y San Miguel Escobar en el departamento de Sacatepéquez.

La otra fuente se remonta a la tradición española, particularmente de las Islas Canarias en Tenerife e Isla de la Gomera, donde se elaboran alfombras desde tiempos inmemoriales principalmente con arenas y flores.

Ya en los siglos XVII y XVIII las alfombras constituyen parte de la cultura guatemalteca y la elaboración de alfombras es una actividad colectiva, en la que generalmente participan familiares y vecinos para poner de manifiesto la creatividad y profunda religiosidad que caracteriza al guatemalteco.

### **2.7.3.2 Tipos de alfombras**

Díaz (1992) citado por Villatoro (2006 p.19) indica que en las alfombras se presentan texturas muy originales: aserrín, arena, pétalos de flores y pino. Con



frecuencia se mezclan estos elementos; sin embargo, de acuerdo con el elemento predominante en la elaboración podrían clasificarse de la siguiente manera:

- Alfombras de aserrín: elaboradas con viruta de madera teñida. Los colores más utilizados comprenden el púrpura, rojo, verde, azul y amarillo.



Alfombra de aserrín La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 2011, colección particular Julio Morales

Alfombras de flores: pétalos de flores o flores completas sirven de base para elaborar coloridos diseños. Dentro de la gama de flores cultivadas en el país, sobresale la utilización de: pino, crisantemos, rosas, claveles, buganvillas, margaritas, gerberas y estaticia, entre otros. También sobresale el uso del corozo, fruto de una palmera originaria de la región tropical y subtropical de América. Su nombre científico es *Orbignia cohune* mart dahlgren, y en marzo empieza a florear. Esto significa que sus frutos, unas vainas en forma de pacayas de hasta 2 metros de alto, se empiezan a abrir y expeler el olor de su flor. Durante la cuaresma el fruto es cortado para extraer la flor que es usada para los huertos, alfombras y aromatizar las viviendas.



Alfombra de flores, La Antigua Guatemala  
Fotografía año 2011, colección particular Julio Morales

- Alfombras de frutas y verduras: confeccionadas con diversidad de frutos propios de la estación, dentro de estos sobresalen: lechugas, remolachas, zanahorias, pepinos, melones, sandías y entre otros. Recientemente, se han incorporado tallas elaboradas en frutos como sandías, melones y papayas, que se convierten en figuras fitomorfas, antropomorfas y religiosas.



Alfombra de flores y frutos, La Antigua Guatemala  
Fotografía año 2012, colección particular Julio Morales

Es evidente que el uso de frutas y verduras se debe al contacto que tienen con la naturaleza o la creación divina.

- Otros materiales: en los últimos años se ha incorporado la utilización de otro tipo de materiales como tapitas de bebidas gaseosas, cascarones de huevo, pajillas, hisopos, cincos y diversidad de materiales reciclables. En algunos casos se incorporan materiales provenientes del oficio de quienes elaboran la alfombra, como pan, artesanía en barro, pinturas y fotografías entre otros.



Alfombra de materiales diversos, La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 2011, colección particular Julio Morales

Quezada (2009 p.28), de origen nicaragüense menciona la utilización de otros materiales: ceniza, plumas de aves y cuero devanado entre otros; materiales no utilizados en nuestro país.

Cabe resaltar que el arte tema de relevancia en la presente tesis, se ve reflejado a través de los materiales utilizados por los artistas o personas que realizan este tipo de trabajos artesanales, considerando además que el uso de materiales de reciclaje constituye una de las actuales modalidades para la expresión artística y favorece al ambiente según las nuevas normas internacionales relacionadas con el medio ambiente.

### 2.7.3.3 Materiales y preparativos

Tal como indica Bell (1997 p.30), la preparación de las alfombras se inicia a veces con meses de anticipación. Las familias acostumbran a reunirse para leer y analizar pasajes bíblicos para decidir el diseño de la alfombra. A partir de dicha decisión, es posible determinar el tipo y cantidad de materiales a utilizar.

En ocasiones, el diseño conlleva la elaboración de moldes en cartón o madera. Villatoro (2006p.20), lista entre los más utilizados: hostias, copones, hojas de parra, espigas de trigo, cirios, flores, cruces, insignias de la pasión (coronas de espinas, clavos, lanzas) y en algunos casos figuras humanas.



Moldes de madera y cartón. La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 2013, colección particular Julio Morales

De igual forma menciona la utilización de siglas como J.H.S., I.H.S., I.N.R.I., S.P.Q.R., las cuales significan: Jesucristo Hombre Salvador, Jesús Nazareno Rey de los judíos, Por el senado y el pueblo romano (Sena tus populus que romanus). Otra sigla empleada con frecuencia: A.M.D.G., A mayor gloria de Dios; así como las estaciones del Vía Crucis.

Desde el punto de vista icónico los temas se representan a través de: águilas, buey, leones (emblemas de los Evangelistas: San Lucas, buey; San Juan, águila; San Marcos, león); palomas, mariposas, corderos, pelícanos. Obviamente, los seres vivos representados en las alfombras representan nuevamente la creación

divina, son una forma de expresión de la naturaleza de la cual depende el ser humano y la creación de Dios.



Moldes de madera y cartón, elaborados por la familia Armas. La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 2013, colección particular Julio Morales

En cuanto a los materiales, Vásquez y Villar (2004 p.101) hacen referencia a las flores y otras plantas más utilizadas durante la Cuaresma y Semana Santa en Guatemala:

- Estaticia: planta herbácea cultivada en especial en San Pedro Sacatepéquez y en el área de la Antigua Guatemala. Nativa de regiones mediterráneas, sus flores son pequeñas, en conjuntos de entre 10 y 45 mm. de largo. La flor es apergaminada, en colores: morado, amarillo, blanco o rojo. La más utilizada durante la época es la morada y se incorpora a los ramos empleados el domingo de ramos y en las alfombras.



Detalle de alfombra pino, estaticia y otros materiales.  
La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 2011, colección particular Julio Morales

- Clavel: plata herbácea de cultivo muy generalizado en el país por su amplia demanda como ornamental. En cuanto los colores, predominan el rojo y blanco, y en ocasiones multicolor. Su aplicación incluye hasta los tallos, los cuales son cortados en fragmentos de pocos centímetros de largo, los cuales son esparcidos en las alfombras.



Detalle de alfombra pino, claveles y corozo. La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 2011, colección particular Julio Morales

- Bouganvilia: es un arbusto plantado, no nativo. Florea todo el año, en colores: morado, rojo, anaranjado, amarillo y blanco; de nuevo la más utilizada durante la época es la flor morada.

- Coralillo: árbol pequeño, también llamado pacuché, que crece de manera espontánea en zonas de tierras medianamente altas. Se utilizan los frutos, de menos de un centímetro de diámetro y redondos, en colores anaranjado o amarillo fuerte. Forman conjuntos alargados y colgantes, constituidos por decenas de frutitas. Cumple una función ornamental en las alfombras, así como en altares y procesiones.



Detalle de alfombra pino, coralillo.  
La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 2011,  
colección particular Julio Morales

- Pino: árboles de finas hojas que asemejan una varita de color verde, empleadas generalmente como base de alfombras o huertos.



Detalle de alfombra pino, coralillo. La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 2011, colección particular Julio Morales

- Corozo: palma nativa que crece silvestre en la costa del océano Pacífico. Sus flores permanecen dentro de unas vainas llamadas canoas hasta su maduración. Las flores pegajosas e intensamente fragantes son utilizadas para elaborar ramos, huertos, alfombras y como aromatizantes.



Detalle de alfombra corozo y flores. La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 2011, colección particular Julio Morales

- Jacarandas: flores producidas por árboles originarios de Brasil, de color morado suave casi violeta, caen solas de la copa y forman alfombras naturales propias de la época cuaresmal.

#### **2.7.3.4 Proceso de elaboración**

Respecto al proceso de elaboración de las alfombras el terreno en el cual quedará plasmada la obra de arte debe ser plano por lo que se procede a nivelar el área en la cual se realizará el trabajo. Un aspecto muy importante en esta tarea es que el aserrín hasta la fecha es la materia prima en las alfombras, luego de ser sometido por un riguroso tratamiento de coloración es encostalado para posteriormente emplearlo en esta labor artesanal. Se utilizan además moldes elaborados artísticamente para dar forma a las imágenes que los artistas desean.



Villatoro (2006 p.22) se refiere al proceso de elaboración de alfombras que se realiza en la ciudad capital de Guatemala y en Antigua Guatemala. Para iniciar se confecciona un formato que señalará el área a ocupar. En ocasiones frente a una o varias casas y en oportunidades del largo de una cuadra o toda una calle, es por ello por lo que en los últimos años se habla de alfombras kilométricas.

Luján (1982) citado por Villatoro (2006 p.22) indica que por lo general se utiliza un material de base, con el propósito de nivelar el terreno; principalmente en lugares cuya superficie es acanalada o presenta concavidad. Posteriormente, se esparce aserrín, arena o pino, base sobre la cual se realiza la decoración. En esta última a menudo se utilizan moldes: piezas caladas metálicas de madera o cartón, de diversos tamaños y figuras, que al ser rellenos se convierten en formas o dibujos muy originales.

En cuanto al tiempo de ejecución, este dependerá del tamaño y laboriosidad que el diseño demande. En ocasiones implica largas jornadas de trabajo, a menudo nocturnas a fin de estar listas para presenciar el paso de las solemnes procesiones a primera hora del día, tal como en el caso de las procesiones del Templo de la Merced tanto en Antigua como en la capital.

La elaboración de una alfombra es una actividad que va más allá de una expresión artística, para los fieles creyentes consiste en una demostración de agradecimiento y reverencia para la imagen de su devoción. Es por ello que la sofisticación no logra extinguir el sencillo procedimiento de regar el frente de las casas y esparcir pino, discretas florecillas o retazos de papel.

#### **2.7.3.5 Estructura de la alfombra**

A lo largo del tiempo las alfombras han aumentado sus dimensiones pero han mantenido su estructura y no es la excepción para la familia Armas, la cual se muestra a continuación de forma gráfica.



**Guarda primaria:**

Es el espacio que cierra el contorno de la alfombra. Usualmente conlleva diseños especiales o de mayor realce con relación al resto de guardas.

**Guarda secundaria:**

Es parte del contorno y estructura, la cual aporta mayor vistosidad previo a llegar al centro de la alfombra.

**Guarda de separación:**

la cual se puede utilizar para dar mayor realce a las mismas guardas como al centro de alfombra.

**Centro de alfombra:**

Es el espacio destinado para mostrar el mensaje principal, el cual puede ser evangelizador o artístico de la alfombra.

Es el área de mayor realce tanto por vistosidad como por laboriosidad.

Detalle de alfombra aserrín. La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 2013, colección particular Julio Morales

# **CAPITULO III**

## **CONTEXTO SITUACIONAL**

### **ALFOMBRAS ELABORADAS POR LA FAMILIA ARMAS**

#### **3.1 Antecedente Histórico**

La Elaboración de alfombras en la ciudad de La Antigua Guatemala constituye un ejercicio tradicional, es decir que año con año las familias se reúnen para dar su aporte como especie de tradición, religiosidad, agradecimiento a Dios por la vida y gratitudes recibidas.

Una de las familias que durante muchos años ha conservado la tradicional elaboración de alfombras para Semana Santa es la familia Armas que desde sus orígenes en esta clase de trabajos ha constituido un legado irremplazable tanto para los vecinos de la ciudad, como para los turistas visitantes y extranjeros en fechas de Semana Santa que es cuando se realizan este tipo de labores

Según nos comenta el señor Miguel Angel Armas los orígenes de elaboración de alfombras es del año de 1957, con la participación de los miembros de la familia que en aquel entonces eran José Armas y María Buendía. El diámetro promedio al inicio de la alfombra era de dos metros de largo por un metro de ancho.



Alfombra de aserrín Jose Armas  
La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 1957  
Colección particular Familia Armas

Conforme el pasar de los años la responsabilidad de realización de la alfombra, se ha trasladado a dos generaciones más, José Armas (Hijo) y actualmente Miguel Angel Armas (Nieto). Es importante comentar que el diámetro, tiempo de elaboración, materiales y quienes elaboran la alfombra ha cambiado con el transcurrir del tiempo. A pesar de los cambios mencionados, la intención principal de agradecer por medio de una expresión artística al supremo creador las bondades recibidas durante el año, no ha cambiado. La familia preserva la tradición, inculcando y transmitiendo en las nuevas generaciones las labores y elementos que conlleva la elaboración de alfombras.

Para la definición del diseño y los elementos gráficos que serán parte de la alfombra se realizan tres propuestas, las cuales son elaboradas en familia. El responsable de la selección del diseño final en la actualidad es el señor José Armas (Hijo). A partir de la definición del proyecto a realizar, se coordina la elaboración de moldes, adquisición de materiales a utilizar, tiempo promedio que conllevará la realización de la alfombra, la cual dependerá de la complejidad del diseño elegido. El proceso completo para elaborar la alfombra, desde la definición hasta la elaboración tarda en promedio dos meses. Se pudo establecer que la

evolución en la elaboración de alfombras se ha mostrado especialmente en el colorido, materiales, diseños y texturas incorporadas con el pasar de los años.



Alfombra de aserrín Jose Armas  
La Antigua Guatemala.  
Fotografía año desconocido, por  
indumentaria se considera década 1960.



Alfombra de aserrín y grupo de amigos que elaboraron la alfombra de la Familia Armas  
La Antigua Guatemala.  
Fotografía año desconocido, por indumentaria se considera década 1970.  
Colección particular Familia Armas



Alfombra de aserrín Familia Armas  
La Antigua Guatemala.  
Fotografía fechada año 1985, colección particular Familia Armas



Alfombra de aserrín Familia Armas  
La Antigua Guatemala.  
Fotografía año desconocido, por indumentaria se considera década 1980.  
Colección particular Familia Armas



Alfombra de aserrín Familia Armas  
La Antigua Guatemala.  
Fotografía año desconocido, por indumentaria se considera década 1990.  
Colección particular Familia Armas



Alfombra de aserrín Familia Armas  
La Antigua Guatemala.  
Fotografía año desconocido, por indumentaria se considera década 1990.  
Colección particular Familia Armas.

### **3.2 Proceso de elaboración de alfombra de la familia Armas**

La elaboración de las alfombras para la Procesión de Jesús Nazareno de la Merced de la Antigua Guatemala, se llevan a cabo en un entorno muy particular. La ciudad muestra sus mejores galas a propios y extranjeros. La noche se hace presente y por doquier se observan feligreses que visitan Sagrarios en las diferentes iglesias, cucuruchos que aun participan en las dos procesiones que recorren aún la ciudad (San Francisco El Grande y San Cristóbal El Bajo). Los aromas del aserrín, corozo e incienso invaden las calles. Toda La Antigua está lista para vivir otro Viernes Santo más.

En el caso de la familia Armas coordina el cierre de la 7 avenida norte, entre callejones Lemus y Camposeco de La Antigua Guatemala, a partir de las 9 pm. para iniciar la actividad. Se percibe entusiasmo en el rostro de los participantes en la creación de alfombras. En las afueras de la vivienda son llevados poco a poco los utensilios que serán necesarios para la tarea.

La recopilación gráfica dio inició el Jueves Santo 28 de marzo de 2013 a las 21:00 hrs. y finalizó el Viernes Santo 29 de marzo de 2013 a las 9:00 hrs. Durante dicho período se tomaron fotografías para cada fase del trabajo, esto debido a que en la entrevista realizada a Miguel Armas (encargado actual de elaboración de alfombra) se mencionan todas y cada una de las etapas, la actividad del estudiante comprendió únicamente la observación detallada de cada paso. Esto debido a que la actividad artística corresponde solo a la familia y sus colaboradores.

Para la elaboración de la alfombra se requirió de:

- 16 colaboradores
- 9 horas de elaboración
- 30 sacos de aserrín sin teñir (cama)



- 10 sacos de aserrín teñido
- 10 docenas de flores
- Brillantina
- Escaleras
- Vasos para aserrín
- Cernidores de aserrín
- Moldes de centro o principales
- Moldes para guardas
- Clavos
- Costaneras
- Martillos
- Metros
- Palas
- Azadones
- Hilo plástico
- Cucharas
- Guacales
- Fotografías del diseño principal o central
- Escobas
- Bomba de agua
- Manguera
- Playeras conmemorativas del año de realización de la alfombra

### 3.2.1 Elementos gráficos en el diseño de la alfombra

Los elementos gráficos mostrados en la alfombra fueron principalmente elementos geométricos tomados de diversas corrientes artísticas como el arte gótico, renacentista y barroco.

Los Rosetones fueron un elemento muy importante en la arquitectura Gótica, utilizados en las fachadas de las iglesias para conseguir iluminar las mismas en su interior. Este diseño figuró en el centro de la alfombra, como elemento principal reproduciéndose doce veces.

El diseño utilizado en la guarda primaria fue de carácter renacentista, friso geométrico.

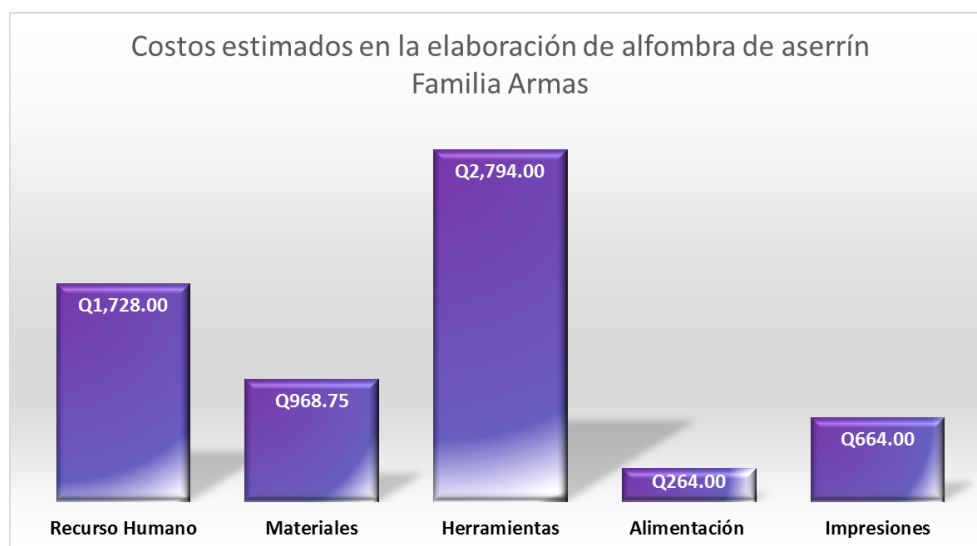
La guarda secundaria mostró un diseño barroco más elaborado lo cual proporcionó vistosidad al conjunto artístico.



Detalle de alfombra aserrín. La Antigua Guatemala.  
Fotografía año 2013, colección particular Julio Morales

### 3.2.2 Costos estimados en elaboración de alfombra de aserrín Familia Armas

Clasificación o Rubro	Descripción	Cantidad	Costos unitario	Costo Total
<b>Recurso Humano</b>	Hora hombre	144	Q12.00	Q1,728.00
<b>Materiales</b>	Sacos de aserrín sin teñir	30	Q11.00	Q330.00
	Flores	12	Q8.00	Q96.00
	Añelina para teñir	20	Q8.00	Q160.00
	Sacos de aserrín teñido	10	Q30.00	Q300.00
	Bolsas de brillantina	15	Q3.00	Q45.00
	Vasos plásticos	25	Q0.30	Q7.50
	Cucharas plásticas	25	Q0.25	Q6.25
	Guacales	12	Q2.00	Q24.00
<b>Herramientas</b>	Escalera	2	Q150.00	Q300.00
	Cernidores de aserrín	4	Q12.00	Q48.00
	Moldes de centro o principales	4	Q50.00	Q200.00
	Moldes de guardas	4	Q30.00	Q120.00
	Clavos	50	Q0.12	Q6.00
	Costaneras	12	Q90.00	Q1,080.00
	Martillos	3	Q30.00	Q90.00
	Metros	2	Q25.00	Q50.00
	Palas	4	Q30.00	Q120.00
	Azadones	3	Q70.00	Q210.00
	Hilo Plástico	1	Q15.00	Q15.00
	Manguera	1	Q60.00	Q60.00
	Escobas	3	Q15.00	Q45.00
	Bomba de Agua	1	Q450.00	Q450.00
<b>Alimentación</b>	Libra de Café	2	Q30.00	Q60.00
	Botellas de agua pura	24	Q1.50	Q36.00
	Botellas de agua gaseosa	24	Q2.50	Q60.00
	Sopas Instantáneas	24	Q3.00	Q72.00
	Pan desabrido	30	Q0.60	Q18.00
	Pan dulce	30	Q0.60	Q18.00
<b>Impresiones</b>	Playeras conmemorativas año de elaboración de alfombra	16	Q40.00	Q640.00
	Fotografías	8	Q3.00	Q24.00
<b>Total costo promedio elaboración de alfombra de Aserrín Familia Armas</b>				<b>Q6,418.75</b>



Fuente: Elaboración propia / Fecha: marzo 2013

A continuación, se presenta gráficamente cada una de las etapas observadas en el proceso de elaboración de la alfombra:



**Sacos de aserrín sin teñir:** Para la elaboración de la alfombra es necesario contar con aserrín sin teñir para elaborar lo que se conoce como cama o base de alfombra. Principalmente por el desnivel de las calles y el empedrado de la ciudad.



**Cernidores de aserrín:** Dentro de los diferentes utensilios utilizados en el proceso están los cernidores, cuyo uso es lograr obtener del aserrín las partículas más finas el cual busca un mejor acabado y fineza en las diferentes capas de aserrín que lleva el diseño de la alfombra.  
La Antigua Guatemala. Fotografía: Julio Morales, año 2013.



**Cernidores de aserrín y molde central de alfombra:** La alfombra requirió contar con diversos moldes:  
 Molde central o principal  
 Molde de guardas o laterales.  
 La utilización de los moldes dio inicio con el molde central y posteriormente se utilizaron los de guardas o laterales.



**Medición de ancho y largo de alfombra:** El primer paso que se realiza dentro del proceso de elaboración de alfombra, es establecer las medidas que se han considerado según diseño de la alfombra, para poderla realizarla en el centro de la calle. Posterior se procede a medición tanto de largo como de ancho de la alfombra. Las dimensiones originalmente fueron de 23 mts. de largo por 3.00 mts. de ancho.  
 La Antigua Guatemala. Fotografía: Julio Morales, año 2013.



**Fijación de costaneras para realización de cama o base de alfombra:** Posterior a determinar el diámetro establecido de la alfombra, se procede a fijar costaneras de metal, las cuales tendrán la función de soporte al momento de dispersar el aserrín que se utilizara para nivelar la calle y principalmente realizar funciones de base de la alfombra.

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013.



**Vaciado de aserrín para realización de cama o base de alfombra:** Fijadas las costaneras de metal que establecen el diámetro total de la alfombra, se procede a realizar vaciado de aproximadamente 30 sacos de aserrín sin teñir.



**Dispersión de aserrín para realización de cama o base de alfombra:** Vaciado el aserrín dentro del marco establecido por las costaneras de metal, se procede a dispersar el aserrín con palas y azadones con lo cual se busca dar inicio a la nivelación de la base o cama de la alfombra.

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013.



**Dispersión de aserrín para realización de cama o base de alfombra:**

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Eliminación de aserrín y nivelado de cama o base de alfombra:** Disperso el aserrín dentro del diámetro establecido para realización de alfombra, se utiliza travesaño de madera, el cual es deslizado sobre las costaneras de metal para eliminar el excedente de aserrín y con ello nivelar la cama o soporte de la alfombra.

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013





**Cama o base de alfombra nivelada:**

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Medición de Moldes.**

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013





**Aplicación de fondo central de la alfombra:** Definido el espacio del molde central se realiza aplicación de fondos, tanto el primario (celestes) como secundario (negro) el cual su función es crear una separación visual en el diseño.  
La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Aplicación de fondo secundario y colocación de moldes principales:** Esparcido y definido el fondo primario se procede a realizar fondo secundario. Este último tendrá la función de un delineado en la forma geométrica principal que establece el diseño.  
La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Aplicación elaboración de diseño central de la alfombra:** Por la dimensión de la alfombra se utilizan cinco moldes principales, los cuales son trabajados en parejas. A cada pareja se le traslada una fotografía del diseño y recipientes que contienen los colores requeridos según el diseño o patrón establecido.

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Aplicación de aserrín de colores en diseño central:** La aplicación del aserrín en esta etapa se vuelve más minuciosa y requiere de experiencia, la aplicación es realizada con cucharas plásticas para poder esparcir cuidadosamente el color correcto en el espacio correspondiente y posteriormente compactar el aserrín.

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Sacos de aserrín teñido:** El aserrín se utilizó en diversos colores y tonalidades.

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Revisión y levantado de molde principal:** Al completar el llenado de aserrín por parte de cada una de las parejas según el diseño, se realiza revisión que no existan faltantes de aserrín en las cavidades del molde. El levantado del molde se realiza de forma uniforme y se realizan algunos golpes al molde para que el aserrín esparcido se acomode adecuadamente y no se levante conjunto con el molde.

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Levantado de molde principal:** El levantado se realiza en las cuatro esquinas del molde para lograr uniformidad y obtener el diseño en su totalidad

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Diseño principal:**

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Detalle diseño principal:** El detalle principal de la alfombra muestra una figura geométrica (rosetón)  
La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Diseño principal:** La alfombra conlleva elaborar 15 veces el diseño principal.  
La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Proceso de elaboración diseño principal:**

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013





**Proceso de elaboración diseño principal:**

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Proceso de elaboración de guardas o laterales:** Conforme se finaliza la elaboración del diseño principal o centro de alfombra, los participantes inician la nivelación de área de guardas o laterales. La alfombra es elaborada de centro hacia orillas.  
La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Proceso de elaboración de guardas o laterales:** Posterior a la nivelación de área de guardas o laterales, se procede a la aplicación de fondo para posteriormente iniciar con la elaboración de una de dos guardas que contempla el diseño. La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Destrucción parcial:** Durante el periodo de elaboración la alfombra corre riesgo de destrucción parcial, principalmente por los perros que deambulan cerca de la alfombra. Las personas que están como observadoras tratan de ahuyentarlo y lo que logran es que el perro destruya en algunas ocasiones únicamente un fragmento de la alfombra como se observa en la fotografía.

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Proceso de elaboración de guardas o laterales primarios:** Posterior a la nivelación de área de guardas o laterales, se procede a la aplicación de fondo para posteriormente iniciar con la elaboración de ultima guarda. La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Proceso de elaboración de guardas o laterales primarios:** . La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Otros elementos agregados guardas o laterales primarios:** A la guarda primaria se agregan flores las cuales son minuciosamente cortados los tallos, para que la flor sirva como elemento central al diseño de la guarda.  
La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013

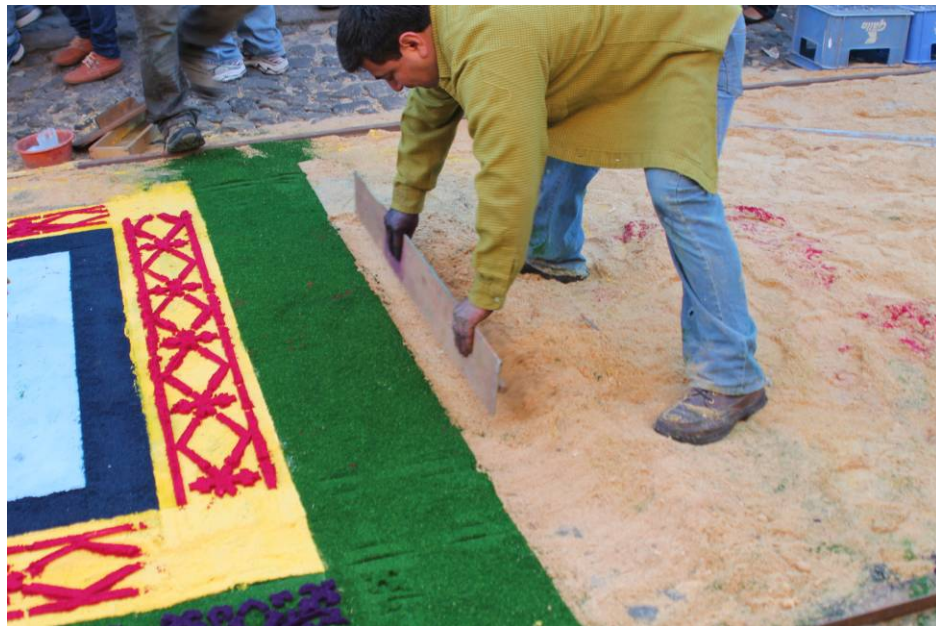


**Detalles de diseño principal y guardas como conjunto artístico:** .

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Recolección de excedentes y humedad en aserrín:** Conforme se completa el diseño se inicia la recolección de excedentes de aserrín y otros elementos utilizados al momento de la elaboración. También es necesario por medio de bomba de agua, esparcir agua a la alfombra para que el aserrín no pierda humedad y con ello evitar que el viento esparza el aserrín y perder la forma del diseño elaborado. La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Retiro de excedente cama o base:** Es retirado el excedente de base o cama debido a que se considera no poder elaborar el diámetro inicialmente establecido. Principalmente por la cercanía del cortejo procesional y la afluencia de personas que circulan en las calles.

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013





**Retiro de costaneras:** Concluidas las guardas y recogido el excedente de la alfombra se procede a retirar las costaneras utilizadas para mantener las dimensiones de la alfombra.

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Toma de Fotografía:** Previo a que el cortejo procesional se acerque a la alfombra, se procede a realizar fotografía de la Familia Armas y cada uno de los participantes en la elaboración de alfombra.

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Paso del cortejo procesional.**

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Paso de las andas procesionales por alfombra.**

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



**Paso de las andas procesionales por alfombra.**

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013

### 3.2.3 Destrucción de la alfombra.

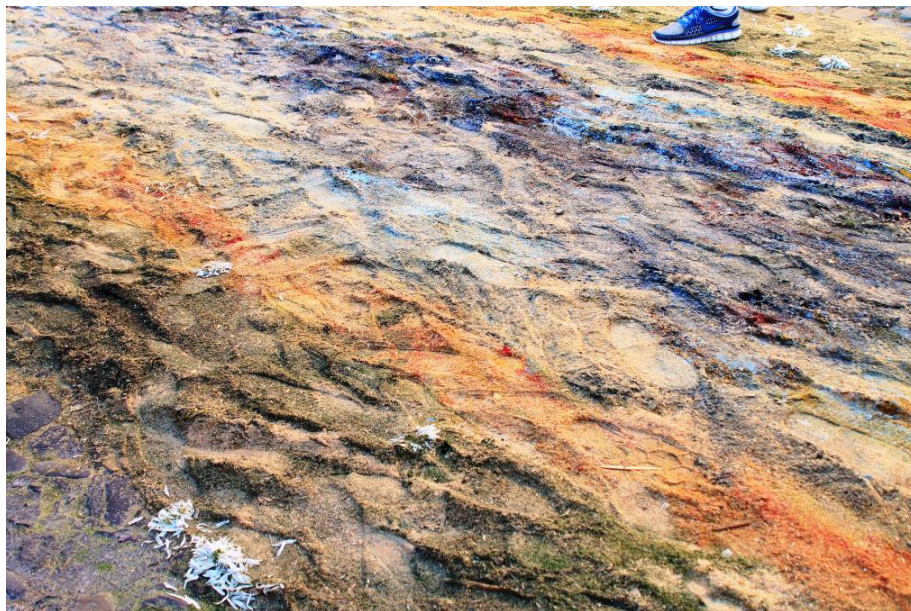


#### **Destrucción de alfombra:**

La alfombra es destruida en su totalidad posterior al paso de las andas procesionales de Jesús Nazareno y Virgen de los Dolores de La Merced de La Antigua Guatemala.

El aserrín utilizado en la alfombra es recogido por equipo de limpieza que provee la Municipalidad de La Antigua Guatemala y que acompaña las procesiones durante el tiempo de cuaresma y Semana Santa.

La Antigua Guatemala. Fotografía Julio Morales, año 2013



## **CAPITULO IV**

### **CONCLUSIONES**

Con base en la información recabada se concluye:

- El criterio del tema se establece por parte de la familia. La decisión es tomada por el señor Jose Armas (Hijo). El tema contiene un mensaje evangelizador o simplemente un diseño artístico que se quiera plasmar.
- El proceso en general se ha mantenido por generaciones, la mayor variación ha sido la dimensión de la alfombra.
- Las actividades y preparativos que realiza la familia Armas inician dos meses antes de la elaboración de la alfombra
- Se han presentado cambios principalmente en la calidad de los materiales, en la elaboración de moldes y se han incorporado herramientas tecnológicas.
- Las alfombras muestran mensajes evangelizadores, pasajes bíblicos, símbolos religiosos, imágenes de pasión, figuras geométricas y paisajes. Sin perder su fin didáctico y artístico.

## RECOMENDACIONES

A la familia Armas:

1. involucrar en todo el proceso logístico y de elaboración de la alfombra, a todos los miembros de la familia, en especial a los más jóvenes para que conozcan los pormenores de preparativos, logística, materiales e instrumentos requeridos.
2. Documentar todo el legado que han dejado anteriores generaciones y crear lineamientos para las nuevas generaciones en la que se detalle de forma gráfica, documental o narrativa la elaboración de alfombra el Viernes Santo para la procesión de Jesus de La Merced de La Antigua Guatemala.

A las autoridades municipales y gubernamentales:

- Promover la difusión de estas manifestaciones artístico-religiosas.
- Reconocer el legado de la familia Armas como representante del arte efímero antigüeño

Al pueblo guatemalteco católico en general:

- Conservar nuestras tradiciones de cuaresma y Semana Santa, principalmente las manifestaciones de fe y devoción por medio de la elaboración de alfombras.
- Que estas muestras de arte efímero continúen exaltando la Semana Santa en todas sus dimensiones, la cual se expone como una ventana al mundo, que muestra las diversas expresiones y manifestaciones de nuestra cultura guatemalteca.

## GLOSARIO DE TERMINOS

### A

**ALFOMBRA:** Es la expresión artística de elaborar por medio de materiales como el aserrín, flores y otros elementos un espacio específico por el cual transita una procesión de culto a una imagen religiosa y la cual es elaborada con motivo de agradecimiento o suplica.

**ANDAS:** Es denominada Anda al mueble en el cual son colocados las imágenes de culto como los adornos evangelizadores que se realizan año con año.

**ANILINA:** Colorante o sustancia que es capaz de teñir aserrín, flores, arena y diversos objetos a utilizar en la elaboración de alfombras.

**APLICACIÓN:** Se denomina a la colocación de aserrín, brillantina, flores y otros materiales en una alfombra.

**ARRASTRE:** Es el instrumento o herramienta que se utiliza para retirar el excedente de aserrín en la base o cama, la cual es utilizada para nivelar la calle y posteriormente elaborar alfombras. El arrastre se coloca sobre las costaneras y luego se desliza para crear uniformidad o dejar plano el área en el cual se trabajará.

**ASERRÍN:** Polvo o conjunto de partículas de madera que se desprenden al aserrarla.

**AZADÓN:** Herramienta utilizada para labranza de la tierra. El azadón es utilizado en la elaboración de alfombras, para esparcir el aserrín en el perímetro establecido para la base o cama de alfombra.

### B

**BASE DE ALFOMBRA:** también denominada cama. La función principal es para realizar alfombra en un área completamente plana principalmente en calles empedradas o no parejas, ya que los desniveles que presentan no permitirían realizar diseños uniformes.

**BRILLANTINA:** Polvo brillante que su utilización se ha incorporado en las últimas décadas y cuya función es aporte de colorido o mostrar diferentes texturas en las alfombras.



**BOMBA DE AGUA O PULVERIZADOR:** Su principal función es mantener humedad en la alfombra principalmente en el aserrín teñido evitando desvanecimiento de tonalidades y que las partículas de madera no se vuelen previo al paso de las andas procesionales.

## C

**CAMA:** también denominada base de alfombra. La función principal es para realizar alfombra en un área completamente plana principalmente en calles empedradas o no parejas, ya que los desniveles que presentan no permitirían realizar diseños uniformes.

**CAPAS:** Se denomina a la aplicación de aserrín cernido para la elaboración de alfombras, las cuales son utilizadas para realizar contornos o realizar formas específicas dentro de la misma.

**CLAVOS:** Objeto metálico, alargado y con punta. El cual es utilizado en la elaboración de alfombras para asegurar al suelo las costaneras o travesaños que conformaran la cama o base de aserrín.

**CERNIDORES:** Elaborado principalmente con reglas de madera y cedazo metálico el cual permite separar partículas finas de aserrín. La utilización de cernidores brinda una mayor calidad y definición de las distintas capas de las alfombras.

**COMPACTAR:** Al momento de esparcir aserrín sobre los moldes que son utilizados para elaborar la alfombra, es necesario compactar la capa o diferentes capas de aserrín teñido para que al momento de levantar el molde no se pierda la forma o con el aire de levanten las partículas de aserrín.

**CORTEJO:** Grupo de devotos que acompañan durante recorrido procesional a imagen de culto sacro.

**COSTANERA:** Puede ser metálica o de madera, de largas dimensiones. Son utilizadas para delimitar el área de la alfombra. Así mismo sirve para la elaboración de la cama o base de alfombra.

**CUCHARAS:** Utensilio con el cual se manipulan los alimentos y es utilizado para esparcir de forma cuidadosa el aserrín. De la misma manera es utilizado para compactar el aserrín en el molde utilizado.

## D

**DESNIVEL:** La diferencia de alturas es muy común en las calles de La Antigua Guatemala. Es muy común tener que realizar cama o base de alfombra.

**DELINEADO:** Trazo de líneas del contorno de la figura que se requiere tenga mayor realce

**DIÁMETRO:** Ancho de un objeto circular o cilíndrico que es colocado dentro del diseño de alfombra.

**DIMENSIONES:** Tamaño o extensión de alfombra y elementos que la conforman.

**DISEÑO:** Refiere al boceto o bosquejo realizado del proyecto estético de la alfombra a realizar.

**DISPERSAR:** En algunas ocasiones es necesario diseminar o separar partículas de aserrín, brillantina, arena o cualquier otro material que forma parte de figuras u objetos que componen las alfombras. Creando texturas o efectos ópticos a quienes las observan.

## E

**ELABORAR:** Desarrollar cada uno de los pasos para realización de alfombra.

**ESPARCIR:** La acción de esparcir se realiza al momento de aplicar el aserrín teñido en los moldes utilizados para elaborar alfombras

**EXCEDENTE:** refiere a materiales que están de más o sobran en la alfombra.

## F

**FONDO:** Es la parte interior o mas baja de la alfombra, usualmente el fondo se aplica sobre la base o cama de aserrín sin teñir de la alfombra.

**FOTOGRAFÍA:** Es utilizada imagen sobre papel, la cual es utiliza como guía a los participantes en la elaboración de la alfombra para utilizar o aplicar correctamente los colores contemplados en diseños específicos o de mayor complejidad.

**FLOR:** La utilización de diversos tipos de flores dependerá del diseño establecido. El uso es diverso ya que se puede utilizar como centro de figuras o para separar centros y guardas.

## G

**GEOMÉTRICA:** Dentro de los diseños también se utilizan motivos geométricos los cuales pueden utilizarse como fondo o como figura principal en las alfombras

**Guarda:** Se denomina a los diseños u objetos laterales de las alfombras, mucho dependerá del diseño pero en su mayoría las guardas realizan labor de enmarcado de los diseños centrales o principales.

## H

**HUMEDAD:** Dentro de los materiales utilizados es necesario que permanezca alto grado de humedad. En el caso del aserrín teñido que es en su mayoría la materia prima para que el colorido intenso de la mezcla de aserrín y anilinas no disminuya. Así mismo para que al momento de esparcir o aplicar en el molde no se disperse.

## M

**MARTILLO:** Herramienta utilizada para fijación de costaneras para elaboración de cama o base de alfombra.

**MEDIDAS:** Dentro del proceso de elaboración se realizan mediciones específicas, como por ejemplo medición de la calle para elaborar la alfombra al centro de la misma.

**MOLDE:** Los moldes contienen figuras religiosas, zoomorfas, fito morfas, etc. Son elaborados de madera o cartón, conteniendo usualmente marco de madera para una mejor maniobrabilidad.

## N

**NIVEL:** Es necesario considerar nivelar la cama o base de alfombra para que no existan irregularidades en el terreno por el cual transitaran los devotos que trasladan el anda procesional por la alfombra.

## P

**PATRÓN:** Usualmente los diseños de alfombra establecen patrones de objetos o figuras que forman el conjunto artístico mostrando simetría y armonía dentro de la alfombra.

**PRIMARIA:** Dependiendo del diseño de la alfombra podrá contener varias guardas a las cuales se les denominan por la ubicación en la que se realice. En el caso de la guarda que se encuentra en la orilla de la alfombra es denominada primaria.

**PROCESO:** Tiempo de trabajo y de la elaboración de alfombra.

**Procesión:** Acompañamiento religioso que realizan personas de un lugar a otro, como muestra de sus creencias y fe religiosa.

## R

**RECIPIENTE:** Utensilio con forma cóncava, que su función es contener las materias primas a utilizar en la elaboración de la alfombra.

## S

**SACOS:** Recipiente de tela o material sintético que sirve para almacenar las materias primas previo a ser utilizadas en la elaboración de alfombra.

## T

**TRAVESAÑO:** Es una pieza de metal o madera alargada. Su utilidad principal por sus dimensiones es arrastrarla sobre las costaneras y eliminar excedente de aserrín. Específicamente en la elaboración de cama o base de alfombra

**TINTE:** Sustancia colorante que es capaz de teñir materiales a utilizar en la elaboración de alfombra.

**TEÑIDO:** Proceso de aplicación de colorantes a las materias primas utilizadas para la elaboración de alfombras. El fin de aplicar colorantes es que los mismos se conviertan en parte de la materia y tenga un color diferente al original

**TONALIDAD:** Intensidad de los colores en las materias primas o elementos utilizados en la elaboración de la alfombra.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Bell, Elizabeth (1997) Cuaresma y Semana Santa en la Antigua Guatemala.

Jacobo, Quan El Lente de un Cucurucho

Jiménez G. M., Pichardo J. y Serrano M. (1998). El lenguaje de las artes. México: Prentice Hall

Lara, Celso (2009). Historia y Tradición Popular de Cuaresma y Semana Santa. Guatemala: Editorial Artemis

Linares Rodríguez, María Andrea (2002) Tesis: “Las Innovaciones Sagradas y Profanas que ha experimentado la Procesión de Jesús Nazareno de la Merced, en Antigua Guatemala de 1980 – 2002” Universidad de San Carlos de Guatemala

Quezada, Federico (2009). Manual Básico para la elaboración de Alfombras Pasionarias. Nicaragua: Programa de Patrimonio para el Desarrollo AECID

Vásquez González, Guillermo Alfredo; Villar Anleu, Luis (2004) La simbología en las flores, colores y olores en la Cuaresma y Semana Santa guatemalteca. CEFOL. USAC: Tradiciones de Guatemala No. 61

Villatoro Bobadilla, María Lucía (2006) Tesis: Análisis de la elaboración de alfombras para el Cortejo Procesional del Templo de la Recolección del Viernes Santo. Universidad Rafael Landívar

## Web

Artelista

<http://www.artelista.com/arte-popular.html>

Barral, Xavier (1993) Historia del Arte. Recuperado de:  
<http://books.google.com.mx/books?id=Uh9AZC4MELgC&pg=PA3&dq=QUE+ES+ARTE&hl=es#v=onepage&q=QUE%20ES%20ARTE&f=false>

Borrás, Gonzalo, Esteban, Juan, Zamora, Isabel (1996) Introducción general al arte. Recuperado de:  
<http://books.google.com.mx/books?id=AkeCF9eAAowC&pg=PA320&dq=concepto+de+arte+popular&hl=es#v=onepage&q=concepto%20de%20arte%20popular&f=false>

Castro, Sixto (2005). En teoría, es arte. Una introducción a la estética. Recuperado de:  
[http://books.google.com.mx/books?id=l2vQjhrUK\\_kC&pg=PA9&dq=QUE+ES+ARTE&hl=es#v=onepage&q=QUE%20ES%20ARTE&f=false](http://books.google.com.mx/books?id=l2vQjhrUK_kC&pg=PA9&dq=QUE+ES+ARTE&hl=es#v=onepage&q=QUE%20ES%20ARTE&f=false)

Conciencia No Violenta

<http://www.conciencia-no-violenta.org.mx/eyh/pdf/PonLeticiaGlez.pdf>

Domingo de Ramos: Jesús Nazareno de La Merced (2011) Recuperado de:  
<http://www.hotelcandelaria.com/antigua-guatemala-semana-santa/Domingo-de-Ramos-Semana-Santa-Antigua-Guatemala-2011.pdf>

Fernández Arena, José (1988) Arte efímero y espacio estético. Recuperado de:  
[http://books.google.com.mx/books?id=x4\\_tT\\_jkRgC&pg=PA34&dq=concepto+de+arte+efimero&hl=es#v=onepage&q=concepto%20de%20arte%20efimero&f=false](http://books.google.com.mx/books?id=x4_tT_jkRgC&pg=PA34&dq=concepto+de+arte+efimero&hl=es#v=onepage&q=concepto%20de%20arte%20efimero&f=false)

Oroz, Rodolfo (2005) Diccionario de la lengua castellana. Recuperado de: [http://books.google.com.mx/books?id=NCKh\\_LF4b7gC&printsec=frontcover&dq=diccionario&hl=es#v=onepage&q=diccionario&f=false](http://books.google.com.mx/books?id=NCKh_LF4b7gC&printsec=frontcover&dq=diccionario&hl=es#v=onepage&q=diccionario&f=false)

Prensa Libre. La Imagen de Jesús Nazareno de la Merced recorre calles de Antigua (2012) Recuperado de: [http://www.prensalibre.com/sacatepequez/Imagen-Nazareno-Merced-recorre-Antigua\\_0\\_674332710.html](http://www.prensalibre.com/sacatepequez/Imagen-Nazareno-Merced-recorre-Antigua_0_674332710.html)

Unesco, ¿Que es el patrimonio cultural inmaterial? (2011) recuperado de: <https://ich.unesco.org/es/que-es-el-patrimonio-inmaterial-00003>

Vázquez, Juan Amo (1993). Elementos de Teoría de Las Artes Visuales: Cuestiones sobre Dibujo y Pintura. Recuperado de: <http://books.google.com.mx/books?id=AExL-2RYYj0C&pg=PA11&dq=definicion+de+arte&hl=es#v=onepage&q=definicion%20de%20arte&f=false>

Vázquez Segura, María de la Luz, Gómez Sañudo, Consuelo, Lugo Vázquez, Carolina (2008) Historia del Arte. Recuperado de: <http://books.google.com.mx/books?id=sxzslQAwkxUC&printsec=frontcover&dq=historia+del+arte&hl=es#v=onepage&q=historia%20del%20arte&f=false>

## ANEXOS

Anexo i: Guía de entrevista familia Armas

Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Arte



### Guía de Entrevista

**Introducción:** La presente entrevista tiene como fin obtener información sobre la elaboración de alfombras para el Cortejo Procesional de Jesús Nazareno de la Merced de la Antigua Guatemala de Viernes Santo. Agradeceré su colaboración al responder estas preguntas.

### Descripción de Resultados

A continuación, se presenta la información obtenida de los sujetos y objetos de estudio, mostrando cada instrumento y sus resultados.

#### Entrevista No estructurada

La siguiente entrevista fue realizada a Miguel Angel Armas, miembro de la Familia Armas y actual responsable de elaboración de la alfombra.

#### 1. ¿Hace cuánto tiempo elabora la alfombra?

La alfombra es iniciada en el año de 1957 por el señor José Armas y la señora María Buen Día.

#### 2. ¿Quiénes participan en la elaboración?

La principal participación es por parte de la familia y amigos que se hacen presentes año con año.



**3. ¿Con cuánto tiempo de anticipación se preparan los materiales a utilizar?**

Todos los preparativos para la elaboración de la alfombra se llevan a cabo con dos meses de anticipación. Esto conlleva la compra de materiales, lo cual depende del diseño establecido.

**4. ¿Cómo se define el tema y el diseño de la alfombra?**

Se establecen tres diseños por parte de la familia y quien toma la decisión del proyecto a elaborar es el señor José Armas (Hijo) conforme al pasar del tiempo la decisión se ha sucedido de generación en generación.

**5. ¿Cuánto tiempo tarda la elaboración de la alfombra?**

El tiempo de planificación, aprobación y determinación del proyecto tarda aproximadamente dos meses. La elaboración de la alfombra se lleva a cabo en un lapso de 12 horas. El tiempo y dimensiones de la alfombra dependerán del diseño a realizar.

**6. ¿Qué representa para usted elaborar alfombras?**

Acto de fe, es dar o devolver por medio de una expresión artística un agradecimiento al supremo creador, de muchas bendiciones recibidas a lo largo de un año.

**7. ¿Cómo recauda los fondos para elaborar alfombras?**

Los fondos económicos son absorbidos en su totalidad por parte de la familia Armas.

**8. ¿Cómo ha evolucionado la elaboración de alfombras desde que inició?**

La evolución se ha mostrado por medio del colorido, materiales, diseño, y texturas que forman parte del esplendor visual y sobre todo artístico que muestran en la actualidad en las alfombras antiguas.

**9. ¿Qué hacen para preservar esta tradición en su familia?**

Se les inculca a los jóvenes y niños de la familia la tradición de elaborar alfombras. Los niños inician sus labores de realización como ayudantes, apoyan a trasladar materiales, aserrín, moldes, espátulas etc. Posteriormente al conocer los elementos que se requieren y su uso se les inicia la participación con la realización de guardas. Ya que son áreas en las que no se requiere mayor destreza. Durante los años ha evolucionado el desarrollo de la elaboración. También se incentiva a la participación de nuevas generaciones dentro de la familia sino también con amigos y allegados.

## ANEXOS

Anexo ii: Guía de Entrevista Vecinos Antigüeños.

Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Arte



### Guía de Entrevista

**Introducción:** La presente entrevista tiene como fin obtener información de vecinos antigüeños según su percepción sobre la elaboración de alfombras para el Cortejo Procesional de Jesús Nazareno de la Merced de la Antigua Guatemala de Viernes Santo por parte de la familia Armas. Agradeceré su colaboración al responder estas preguntas.

### Descripción de Resultados

A continuación, se presenta la información obtenida de los sujetos y objetos de estudio, mostrando cada instrumento y sus resultados.

### Entrevista No estructurada

La siguiente entrevista fue realizada a: Antonio Franco, (Colaborador elaboración de alfombra y vecino barrio de La Merced)

#### 1. ¿Cómo antigüeño/a como describe la alfombra elaborada por la familia Armas?

Siendo Antigüeño originario de esta región, pienso que es una de las alfombras que tiene mayor tradición a nivel de La Antigua. Ya que rompe los esquemas de una alfombra tradicional, no es repetitiva como en muchos de los casos en los diseños de cada año. Significa que cada año se realiza algo diferente a lo que tradicionalmente se puede observar. Es una alfombra hecha en aserrín, se lleva un promedio de planificación de 2 a 3 meses. Trabajar directamente en la alfombra es tiempo completo, el diseño es bastante elaborado. Iniciando por la presentación de ideas al jefe de la familia para que autorice el diseño, se presentan varias

propuestas. Al decidir el diseño se inicia a trabajar los materiales a utilizar se inicia a elaborar los diseños en moldes elaborados en madera, tanto los centros como las guardas. El material que se utiliza tradicionalmente es el aserrín teñido con anilina y los demás materiales que se agregan pueden ser flores, cal y otros materiales.

**2. ¿Considera que es una de las alfombras de mayor tradición en La Antigua Guatemala?**

Claro que sí, porque tengo en la memoria durante mis 46 años de vida, y desde hace más de treinta años he visto su elaboración. También he tenido la dicha que cuando he cargado a Jesús de La Merced he pasado sobre la alfombra. Es un sentimiento bastante especial ya que durante 23 años he participado en la elaboración de la alfombra en conjunto con la familia Armas. Trasládase sobre la alfombra es un sentimiento que no puedo describir.

**3. ¿Cuál es el mayor aporte de la Familia Armas en la elaboración de alfombras?**

Es un aporte bastante significativo a la tradición religiosa de nuestra ciudad, no se ha perdido la costumbre a la realización de arte efímero. Este tipo de alfombra se puede observar en toda la séptima avenida hasta la calle ancha, usualmente realizado por familias que han mantenido la tradición por muchos años. Considero que la Familia Armas es la que mayor aporte ha realizado por el tiempo de realización de alfombras. Puedo dar fe por medio de documentos y fotografías en donde ha quedado resguardado durante el tiempo quienes han sido los integrantes que han participado en su elaboración. Desde sus inicios se ven formas muy sencillas y actualmente es muy elaborada.

**4. ¿Considera que el estudio de las manifestaciones artísticas aporta a la cultura del pueblo Antigüeño?**

Claro que sí, porque este aporte es bastante significativo de nuestras tradiciones ya que muestra tanto a nivel nacional como internacional las costumbres de nuestra ciudad.

## ANEXOS

Anexo ii: Guía de Entrevista Vecinos Antigüeños.

Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Arte



### Guía de Entrevista

**Introducción:** La presente entrevista tiene como fin obtener información de vecinos antigüeños según su percepción sobre la elaboración de alfombras para el Cortejo Procesional de Jesús Nazareno de la Merced de la Antigua Guatemala de Viernes Santo por parte de la familia Armas. Agradeceré su colaboración al responder estas preguntas.

### Descripción de Resultados

A continuación, se presenta la información obtenida de los sujetos y objetos de estudio, mostrando cada instrumento y sus resultados.

### Entrevista No estructurada

La siguiente entrevista fue realizada a: Juan Perez M. (Vecino barrio de La Merced)

**1. ¿Cómo antigüeño/a como describe la alfombra elaborada por la familia Armas?**

Si es una de las alfombras de mayor tradición en La Antigua ya por muchos años.

**2. ¿Considera que es una de las alfombras de mayor tradición en La Antigua Guatemala?**

Aportan mucho colorido y buscan que su alfombra realce y dar mayor auge a la tradición. Las personas se aglomeran para poder ver la alfombra.

Desde el momento que inician la alfombra ya hay personas esperando a ver cuál será el diseño que se elabora año con año.

**3. ¿Cuál es el mayor aporte de la Familia Armas en la elaboración de alfombras?**

Da mucho realce a las actividades que se realizan durante la Semana Santa en La Antigua Guatemala.

**4. ¿Considera que el estudio de las manifestaciones artísticas aporta a la cultura del pueblo Antigüeño?**

Si es de mucho aporte para La Antigua Guatemala y principalmente para las personas que desean conocer y dar inicio a la realización de alfombras en cualquier parte del mundo.

## ANEXOS

Anexo ii: Guía de Entrevista Vecinos Antigüeños.

Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Arte



### Guía de Entrevista

**Introducción:** La presente entrevista tiene como fin obtener información de vecinos antigüeños según su percepción sobre la elaboración de alfombras para el Cortejo Procesional de Jesús Nazareno de la Merced de la Antigua Guatemala de Viernes Santo por parte de la familia Armas. Agradeceré su colaboración al responder estas preguntas.

### Descripción de Resultados

A continuación, se presenta la información obtenida de los sujetos y objetos de estudio, mostrando cada instrumento y sus resultados.

### Entrevista No estructurada

La siguiente entrevista fue realizada a: Enrique Berduo (Cronista de La ciudad de La Antigua Guatemala y vecino Barrio de La Merced)

#### 1. ¿Cómo antigüeño/a como describe la alfombra elaborada por la familia Armas?

La alfombra que elabora la familia Armas es una de las alfombras más representativas dentro de la tradición cuaresmal y de la Semana Santa en el barrio de la Merced, especialmente en la procesión de penitencia que se realiza la mañana de Viernes Santo. Es una alfombra que, por lo novedoso de su diseño y sus características en su elaboración, va marcando también la pauta y las tendencias para la elaboración de alfombras por parte de otras familias, es un referente dentro de esta tradición antigüeña.



**2. ¿Considera que es una de las alfombras de mayor tradición en La Antigua Guatemala?**

Es una de las expresiones de arte efímero más significativas en este sector de la séptima avenida norte, ya que por muchos años es la que ha constituido el elemento clave antes que se diese esta proliferación de alfombras que hoy día se da por todo el recorrido procesional. La familia Armas, junto con la familia Rodenas, Los Castellanos, Los Armas de la calle Ancha y Los Montiel han sido las familias que han mantenido durante mucho tiempo esta devoción hacia la imagen Nazarena Mercedaria y que con el paso de los años se ha extendido por toda la ciudad.

**3. ¿Cuál es el mayor aporte de la Familia Armas en la elaboración de alfombras?**

Uno de los elementos más interesantes que tiene esta alfombra no solamente en la parte de la elaboración, la preparación de los elementos que la componen también es importante su función como elemento cohesionador para la misma familia, para los mismos amigos y los vecinos de ese sector. Esta es una alfombra que surge como una expresión devocional y que se ha ido trasladando de padres a hijos por varias generaciones. Pero que también contribuye a mantener ese vínculo de pertenencia y unión familiar tan importante en de los barrios Antigüenos. Además de esto constituye uno de los puntos de referencia dentro de lo que es la visita que se hace la noche de Jueves Santo para amanecer viernes para apreciar y contemplar la elaboración y las técnicas que se realizan. Es un momento en el que participan todos los miembros de la familia y amistades de distintas edades en distintos roles pero que todos van contribuyendo para la realización de esta alfombra.

#### **4. ¿Considera que el estudio de las manifestaciones artísticas aporta a la cultura del pueblo Antigüeño?**

El estudiar a profundidad estas expresiones tan propias de la tradición y la religiosidad popular antigüeñas permite profundizar también en esos elementos que muchas veces pasan desapercibidos y que únicamente permanecen como elementos de transmisión oral y dentro de lo que es la memoria histórica de las familias y de los mismos barrios. Al quedar documentado esto de una forma científica y académica lo que se está logrando garantizar la permanencia de esta información y también tener elementos que permiten comprender de una mejor manera y alcanzar un mejor acercamiento a todos estos elementos que son los que constituyen el vínculo fundamental de cohesión de todas estas expresiones del patrimonio intangible antigüeño. Dentro de las características y valores que la Unesco ha destacado que posee La Antigua Guatemala como elementos de un valor excepcional universal, no es solamente la parte edificada lo tangible, sino también lo intangible. Pues la Antigua Guatemala es una expresión de cultura viva en donde muchas expresiones de tradición se mantienen vigentes gracias a la permanencia de las familias y la transmisión que de una generación a otra se va haciendo de todas estas expresiones devocionales pero que son el elemento distintivo de la tradición y cultura antigüeña.

## ANEXOS

Anexo ii: Guía de Entrevista Vecinos Antigüeños.

Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Arte



### Guía de Entrevista

**Introducción:** La presente entrevista tiene como fin obtener información de vecinos antigüeños según su percepción sobre la elaboración de alfombras para el Cortejo Procesional de Jesús Nazareno de la Merced de la Antigua Guatemala de Viernes Santo por parte de la familia Armas. Agradeceré su colaboración al responder estas preguntas.

### Descripción de Resultados

A continuación, se presenta la información obtenida de los sujetos y objetos de estudio, mostrando cada instrumento y sus resultados.

### Entrevista No estructurada

La siguiente entrevista fue realizada a: Alejandro Toledo (Artista y vecino Barrio de La Merced)

#### 1. ¿Cómo antigüeño/a como describe la alfombra elaborada por la familia Armas?

Siempre he considerado que es una de las mejores y es una de las más llamativas, sobre todo porque guarda el estilo original de una alfombra antigüeña. Existen alfombras de flores y otros elementos que han utilizado últimamente. Pero en lo particular me gustan mucho ese tipo de alfombra, esa en especial no ha perdido su esencia, a pesar de que a lo largo del tiempo han existido innovaciones en los materiales utilizados. Creo que es de las más famosas e importantes, usualmente son las alfombras que las familias antigüeñas salen a observar al igual que las de la calle ancha.

**2. ¿Considera que es una de las alfombras de mayor tradición en La Antigua Guatemala?**

Existen varias familias que aportan y se han caracterizado por un estilo propio, el caso de la Familia Armas continúa elaborando alfombras que en su gran mayoría son realizadas con aserrín principalmente. Existen otras familias como La familia Gonzales que realiza su alfombra con flores.

**3. ¿Cuál es el mayor aporte de la Familia Armas en la elaboración de alfombras?**

El aporte de la Familia a parte de la elaboración alfombra del Viernes Santo, también genera un aporte adicional, yo por ser vecino del barrio de la Merced me doy cuenta de que durante todo el año personas buscan en su tienda la compra de moldes y otros materiales como anilinas y el aserrín teñido. En este caso incentivan tanto a nacionales como a extranjeros a su elaboración. En el mismo sentido han dado a conocer la tradición de elaborar alfombras no solo de su familia si no también que otras familias incentivando a iniciar esta tradición.

**4. ¿Considera que el estudio de las manifestaciones artísticas aporta a la cultura del pueblo Antigüeño?**

Existe el conocimiento en las familias por transmisión oral, pero no existen estudios que aporten un detalle del trabajo que conlleva la coordinación y elaboración de las alfombras, que usualmente anteceden meses para la preparación de esta. Estos estudios brindan una mayor apreciación de nuestras tradiciones y del arte efímero antigüeño.

## ANEXOS

Anexo iii: Guía de observación realización elaboración de alfombra.

Universidad de San Carlos de Guatemala  
Facultad de Humanidades  
Departamento de Arte



### Guía de Observación

**Introducción:** Se elaboro una guía con la finalidad de conocer los pasos que conlleva el proceso de realización de alfombra de aserrín, así como los elementos y materiales utilizados durante la elaboración.

### Descripción de Resultados

A continuación, se presenta la información obtenida.

#### Elaboración de alfombra:

Elementos Observados	Tiempo de Elaboración				Comentarios
	Muy Amplio	Amplio	Regular	Corto	
Definición de diseño, preparación de materiales y herramientas	X				Un promedio de tres meses previo a la realización de la alfombra.
Medición dimensiones de alfombra				X	Aproximadamente media hora
Colocación de costaneras				X	Aproximadamente media hora
Elaboración Cama de aserrín			X		Aproximadamente una hora
Elaboración de fondos			X		Aproximadamente una hora
Elaboración de Centros		X			Aproximadamente 5 horas
Elaboración de Guardas		X			Aproximadamente 2 horas
Colocación de Flores			X		Es necesario queden centradas en diseño
Retiro de excedentes				X	Aproximadamente media hora
Retiro de costaneras				X	Aproximadamente media hora
Humedecimiento de aserrín				X	Aproximadamente media hora

Fuente: Elaboración Propia

Fecha: Marzo 2013

## ANEXOS

Anexo iv: Cronograma actividades de campo.

<b>Cronograma actividades de campo proceso de elaboración de alfombra Familia Armas</b>											
Actividad	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril					
Visita a Familia											
Entrevista											
Observación realización de moldes											
Observación teñido de aserrín											
Documentación fotográfica de proceso de elaboración de alfombra											
Revisión y definición del material fotográfico a utilizar en trabajo de tesis											

Fuente: Elaboración propia  
Fecha: Marzo 2013